



ЭХИЭР ХЭКИМ

ДАЛА МОНГО

Роман



Күпме күззэр күрзе был донъяны,
Күпмелэрзэн тагы артып қалыр.
Әгәр бөгөн шуны һанламаһан,
Иртән һине күптәр гибрәт қылыр...
(Боронғо шағирҙан)¹

Юл башы (“Эргәләге – алыш...”)

Балалық йылдары — ғумерзен мәңге онотолмаң назды мизгеле, тәбиғәттең қәзерле бұләге. Был мәлдә баланың аны, тубырысық эсендәге тере орлөк кеүек, уянып қына килә. Донъяны қүңел менән, хис-тойғо аша қабул итә әле ул. Ләкин бер көн килем әүрәткес-татлы шаукым қағылғыузан йөрәге ярнып тибә башлай. Бала тирәйүнгә ғәжәләнеп қарап тора ла, тән-ағзаһын ғына түгел, йәнен дә үрә бағтырырлық көс яралыуын тоя үзенде.

Күңел — аң-зиңен тәзрәне. Тубырысық асылған инде, орлөк, шытым биреп, иреккә сыйырға ынтылған. Тубықтарын қосақлаپ яр башында, ултырған ун ике йәштәрзәге Сәйфетдин исемле малай за тамыр-тарамыштарын тетрәтеп тыбып киlgән ғәжәйеп көс ихтыярында ине. “Бар бит, бар миндә был көс!” — тип йылмайып үйлай ул. Озакламай уның бар булмышын текә бағырлық, хатта кара дауылдарға қаршы атларлық кеүәт биләп алыр. Еget қорона инергә лә күп қалманы бит инде уга.

Алтын көззөң күреп туймаңылк алтын кисе ине. Үйландыра, монландыра торған мәл. Ана бит, Сәйфетдин дә, балықтармакларға килемен онотоп, хыялға бирелеп ултыра.

Хәйер, көз бит инде, көн дә кисәуләне. Балық сиртә буламы бындей вакытта. Ул қармак сыйықтарын йыйыштырзы. Һытуға батырып түйілған өс-дүрт вак сабакты, абалап қына шештән нұрып сы-

ғарып, йөззөрөп ебәрзе. Бар табышы шул ине. “Алдағы йәйгәсә үсегез!” — тип йылмайзы, сонғолға сүмған балықтарға қул болғап.

Онотолоп китең, ул қашын төйөп үйлана ла үйлана. Үйзың йүгәне юқ шул: үзе теләгән яққа китә лә бара.

Боролоп қарамайынса ла белә, тоя Сәйфетдин: артта ерзән тәпәш кенә убалар бүртеп сыйқкан дала. Байып киңгән қояш нурзарынан алныу-нары төсқа инеп, монарлапын яткан даланың сиге юқ кеүек. Алышта ер менән күк тоташкан. Шул һызығкка барып етнән, оғоқ аръяғында тагы ошо ук дала. Қыпсак даңаһы. “Без — қыпсактар бит. Шулай булғас, кемдеке был ерзәр? Беззеке. Минеке лә!..” — тип горурлана малай.

Ә каршыла Изедең бейек уң ярына ук урман килем терәлгән. Эй, беләһе ине көз нарыны язылған қуыы ағаслық аръяғында ниәзәр барын, кемдәр йәшәуен. Кемдеке икән ул ерзәр?..

Изел қибла тарафка ағыла. Бынан бик алышта зур дингез бар тиңәр. Изел шул дингезгә барып құшыла имеш. Югала микән ни ул? Қызық та, шомло ла.

Иылға аша, ағымды икегә бүлеп, алтын күпер һүзылды. Йәл, бына-бына һүнер, үогалыр инде ул, сөнки қояш урман артына төшөп бара.

“Изел һыну аға-аға, тулкындарын қаға-қаға, көнгә қарап, қиблага...” — тип әсәненән иштектән йыр ярсығын эстән генә һамақлаң, Сәйфетдин йылға түбәненә йөзөп

¹Әсәрзә килтерелгән бөтә шигырзарзың тәржемәләре үземдеке (Автор).

барған кәмәләрзәге юлсыларға көн-ләшеп қуйзы. Рәхәттер инде уларға. Үсқәс, ул да, Алла бойорна, шундай кәмәгә йә үзүр карапка ултырып, сәйәхәткә юлланып эле. Изелде йоткан дингеззе күрергә кәрәк бит уға!..

Эй, малай, бала сактың юраузыры қайһы сакта юш килеп қуиынын белгән булһаң, был хыялынды тышқа сыйармаң инең дә бит, күрәсәген ошо мәлдә үк мәндайыңа язылды, ахырыны. Нисәмә тиңтәйидар үткәс хыялыңыңынға әйләнер-әйләнең: тап үзен теләгәнсә, һың юлы менән дингезгә лә барып сыйырның, унан арылагы ят илдәрзә лә күрернең. Ләкин тамаша әзләп түгел, ә иреккәнәззән гәзиз тыуған төйәгендән айырылып, қан науған йөрәгенә нағыш төйнәп қи-тернең. Бөтә тирә-яқ — илен. Йәнеңә якын. Тик ул һине үз итмәс...

Был хәлдәр адда әле. Хәзәргә иңә малай, аяғүрә басылып, көн менән хушлаша. Хыядар күпме генә татлы булмаңын, көндәлек тормош мәшәкәтенән айырыла алмайыңын. Күз бәйләнеп килә, тизерәк қайтырға кәрәк. Уның бит тиңтерзәре менән бергә төнгөлөктә ат көтөргә сығаңы бар.

Кыу үлән қыштырға айбанып, артқа болорол қараңа, атаңы килеп бақсан икән. Ул башын сайқап:

— Кана, құрһәт әле табышыңды. Көн буйы үлтүрғас, балыкты байтак тотканындыр, ә? — тип көлде.

— Юқ, атай, қапмай, һирәк сиртә. — Сәйфетдин гәйеплерәк төңтә қулдарын йәйеп ебәрзә. — Эллә һалқындан инде.

— Ярай, бошонма, улым. Әсәйен балық һурпаңы танһықлағас, балықсыларзан барып алдым инде мин. Бер-ике һөмбаш, эре-эрे биш суртан. Теге ыылғырзар қармакка төтмай бит, ыылым менән уратып һөзә лә ала... Әйзә, қайтайык. Асықканындыр. Тамак ялгарының да аттарзы көтөүгә әйзәрнең...

Төнгөлөктә ат көтөү — үзе бер тамаша. Төн қараңын ситкә қысырықлағ, усақ ләүкеп яна. Утқа қарап үлтүрғаң, күз алдына төрлөтөрлө күренештәр килеп баça, уйхыялды курсытып ебәрә.

Усакка коро-нары өстәп торорға кәрәк булған кеүек, хыял да азықка мохтаж. Уны яңы тәъсорттар, гибрәтле хәбәрзәр йәнәндерә. Көтөүгә күз-колак булырга, малайзарзы қарап йөрөтөргә мотлак берәй өлкән кеше лә сыға. Айырыуса Ирназар картты түзәмнәзләнеп көтөп ала улар. Ни өсөн тигәндә, ул йәшлегендә сауза каруанында һақсы булып ҳәзмәт иткән, күп илдәргә сәйәхәт қылған. Харәзм, Сәмәркәнд, Таһран, Шамаха — береңе лә унан қалмаган, хатта урыс қалаларын күргән.

Тыныс қына утлап йөрөгән аттарзы күзәтеп әйләнә лә малайзар усак тирәнә қысылышип үлтүра. Ә ақнакал хәбәр токсайын сисеп ебәрә. Уның қызығлы хәбәрзәре Сәйфетдин укыған дастандарза тасуир ителгән мауыктырғыс мажараларға үрелеп китә. Ике қыш мәзрәсәгә йөрөп, үккү-языуга өйрәнгәне бирле, ул қулына килеп әләккән китаптарзы қат-қат үккүп, қүбенен ятка биләп бөткәйне инде. Улынын китапка текәлеп үлтүрүүни күргәндә атаңы: “Укы, укы, ақыл арттыр. Үзебөззәгә мәзрәсәнән азак қаланыңына барырның. Киләсәктә мулла йә мөғәллим булып китһән, ғәжәпме ни”, — тип дәртләндереп қуя.

Ул тиклемен құзаллау қыйын әле. Қыйын да, иртәрәк тә. Шунынына шөкөр, үтеп-хүтеп йөрөгән қырктастасылар, аршынылы мал, кейем-һалын, вак-тәйәк йорт-хужалық монастынан тыш, китаптар за килтереп һата. Сәйфетдинден, қүзен ыылтыратып, китаптарзың әле береңен, әле икенсөнен топоп қарауын, үзенә кәрәктө һайлауын атаңы шымғына қүзәтеп тора ла улы теләгәнде, ҳажына тормайынса, һатып ала.

Мулла булғыны килмәй улының. Ә мөғәллимлек уға төң бирер кеүек. Бит бергәләп шайма-шай уйнаган, әйәгелектә балық қармаклаған, төнгөлөктә ат көткән малайзарзың қүбене, ун дүрт-ун биш йәшкә етеп, әлепте таяқ тип белмәй. Китап қайғыны юқ шул уларза. Берененән атаңы йә ағаңы яузә башын һалған, икенсөненеке Үрзә гәс-кәрендә йөрөп, хәбәрнәз юғалған. Төрлө сир-сорзан үлгәндәр зә байтак.

Көс ултырып та етмәгән йәтим үсмәрзәр — эсәләренең, кесе туғандарының берзән-бер таянысы. Алла теләһә, ана шул иң бәләкәстәрзе киләсәктә укыу-языуга ейрәтер инем, тип уйлап қуя Сәйфетдин. “Бәндәләрзен бәхетнеңзеге назанлыктан”, — ти бит мөғәллимдәр ҙә...

Ә үзенең көндән-көн үткерләнә килгән аң-зиңене ауыл тормошонан, тереклек хәстәренән алышка, ургә ынтыла. “Их, Ирназар олатай һөйләгән илдәрзе құрәһе, дастан-хикәйттәрзәге қанаармандар һымақ, дала буйлап һыбай сабаңы ине”, — тип хыялын яръыта ул. Тиңәрәк үсергә, егет корона етергә кәрәк уга. Мөғәллим бұлырмы, юкмы, ә бына яуыз түрәләр менән көрәштергә билбыласак. Бигерәк тә, халықты талап һимереусе яһаксыларзын, ауыл ситетендә ям тотоусы алайзың һөмһөз յөзбашының иманын үкытырга кәрәк. Яман аззыбылар. Түләүен түләй алмаган ярлы-япандың, құп балалы тол қатындардың азаккы һыйырын тартып ала яһаксылар. Зар илап ялбарған кешеләрзен өстәндә қамсы уйнай.

Ямсы յөзбашы ла — торғаны менән карак. Йотата тирә-якты. Кемдең қураһында йә көтөүенде йөрөклөрәк атты курһә, қүзен алартып: “Хан әмәре!” — тип екеп, һөлөктәй аттарзы алып китә. Билдәле бұлынса, хакын туләргә тейеш икән уларзың, ә ул ауызының ырып: “Нинең қорсанғы алашаңа етеп ашкан!” — тип, таланған хужага ике-өс бакыр тәңкә һоноп мысқыл итә. Атын бирмәскә қарышыусы үә натыулашыусы кешене қанга түз-зырып тукмап китә ямсылар.

Ә бит дала халқының бар мөлкәте, тапкан-таянғаны — мал. Йылтың иң — был мөлкәттең иң қәзерлене, иң асылы. Шунан языңымы, қонитмешең мәшкөл.

Һыйыр, һарық көтөүзәрен утларға сыйгарзыны, уларзы үз вакытында мал тапамаган төбәктәргә, унан һыулауга ейәрөргә, эттән-коштан, барымтасыларзан һакларға кәрәк. Оchoz-қырыйның далала бының үәйәүләп эшиләүзе уйларға ла ярамай. Етмәһә, мотлақ ук-назак асып, әйәр қашына һәлмәк сүкмар, биленә қылыс тағып, һыбай үәрәй

көтөүселәр. Йылкы өйәрзәрен әйтергә лә түгел. Уларзы иң көслө, иң ғәййәр егеттәр һаклай.

Язула ла, қонитмештә лә ат — ышаныслы ярзамсы. Шуға ла бит инде йырау-сәсәндәр атты мактап йыр сыйара, уны ир-егеттен қанаты тип алқышлай. Кешеләрзен олоһо-кесеңе бөтәненән бигерәк Акбузат исемле қанатлы толпарзы данлаусы қобайырга ғашык.

Изел буйы қыпсақтары әрелеваклы ауылдарза ултырак тормошта йәшәй, иген игә, төрдө һөнәр менән шөгөлмәнә. Улай за, борондан килгән йоланы топ, малдан айрылмай улар. Көтөүзәр йыл әйләнәне далала үөрөтөлә, яз азағында, ер кипшенеу менән, халық күскүс бұлып үәйләүгә сыйып китә. Қыш яқынлашқас қына һәр кем бер-ике баш атын, науым һыйырзарын, һұғымға билдәләгән малын қурага жайтарып яба.

“Һыйырлының тамағы һыйлы, атлының үәне қанатлы”, — тигэнде ыыш ишетә Сәйфетдин. Үәйләүгә сыйккас, оләсәне мәрхүмә дала индәп үөрөгән көтөүзәрзе күзәтеп торор за: “Тәнрем малдан айырманың”, — тип қуыр ине. Картатаһы иң атка сыйыртқы үә қамсы менән һүкканды яратмай торғайны.

Йылкыға аяулы бұлыу ир-аттың қанында. Йыл әйләнәненә ауылдың ыылкы өйәрөн қараган диуана Юландан үрнәк алырга қуша өлкәндәр үәй-елкенсәккә.

Әйтмәксе, ата-әсәне, бөтә гайләһе, аралары менән бергә алыш үәйләүгә күсенеп барғанда юлда тыуған тизэр уны. Исеме лә шунан икән. Бәләкәйшән көтөү тирәнендә уралып, Юлан мал үәнле бұлып үсә, ә егет корона ингәс, үззәренең ике-өс баш қына атынан тыш бөтә ауыл ыылкының иң ышаныслы һаксынына әйләнә.

Бер мәл үәйләүзе Изел түбәненән барымтасылар килеп баça. Бөтөн күс көтөүзәрзе курсаларға ташлана. Яман каты һұғыш сыйға, ике яктан да байтак кеше яраланып ыығыла. Шул бутальшта теге яуыздарзан береге Юландың башына сүкмар менән килтереп һуға.

Малдарзы һаклап қала егеттәр, ләкин араларынан бер-икеңенә ай

буйы дауаланып ятырга тура килә. Э Юлан гүмерлеккә дидуана бұлып қала.

Шуныңыз гәжеп, йыл буйы ирәнлектә йөрөп, қырагайға әйләнеп бөткән усал аттар хатта әйеләренә баш бирмәй, э Юланды үз итә. Ауыз эсенән низер һөйләнеп, өйөрзөн урташына барып инә лә был, хужаңы күрһәткән атты бер мәшәкәттөз tota la aла. Нұкталагас, уны ялынан һыйпап, мұйынан қосақлаң иркәләй, үзенең нақыс ризығынан өлөш сығарып, ауызына икмәк ныңғы қаптыра.

“Йылқының телен белә ул. Атка сыйбырткы йә камсы менән һұғы туғел, киәннәмәй әз”, — ти Ирназар карт. Шунан, мауығып китең, атка бәйле төрле ғибрәтле хәлдәрзә һөйләргә керешә. Имештер, был тирәләгәт ылқы малы борон-борон замандарза ژур құлдән әркелеп сыйқан өйөрзән үрсеп тараған.

— Урал таузары яғынан килгән “Заятүләк менән һыуылыу” тигән киссаны иштәнегез барзыр мәғайын? Үнда ана шул тарих та бәйән ителә, — тип хәбәрен нығытып қүйзы карт.

— Эйе, мин ул қиссаны оләсәйемдән иштәкәйнем, — тине Сәйфетдин.

— Зирәкten дә зирәге инде һин, белмәгәнен юқ! — Ирназар олатай, уны башынан һыйпап, һүзен дауам итте. Малайзар уға тағы ла яқынрырак ылышты. — Құлдән сыйқкан аттар тәүге мәлдә кешенән касып үйөрәй әле. Ни өсөн тигәндә, қырагайзар. Азак кешеләр уларзы, күркүтмай-әркәтмәйенсә, әбайлап қына һил тебәктәргә, һутын утлаузарға бора, ырыткыс януарзарзан һақтай баштай. Теле булмаңа ла, мал андай ул яқшылықты! Өйөргәндә көтмәйенсә, аттар үззәре үк үйәйләүзәр тирәненә яқынлай. Күпмелер вакыт үткәс, улар йүгәнгә, әйәргә өйрәнеп китә, бәндәләрзен ин ышшаныслы ярзамсынына әйләнә...

— Атның бер әш тә қырып булмай инде, — тип қүйзы малайзарзын берене.

Уға бүтәндәре лә қушылды:

— Һыбай үйөрүрәхтә, қызыл та!..

— Йәш аттарзы менгегә өйрәтөу генә қыйын. Зыңқытып ырғыта ла китәләр!..

— Уның қарауы, бәйгелә сабышыу ни тора...

Карт уларзың һүзен қеүәтләп ебәрзе:

— Эйтәм бит, аяулы булнаң, вакытында ашатып-эсерлән, ылқы малы құндәм ул, тиң өйрәнә. Арбанын, һабанын да тарта, биленә әйәр әз һалдыра... Э үзебез һун, үзебез? Төрлө әшкә, һөнәргә әкремләп ылығабыз түгелме ни?.. Бына һин, улым, — тип ул Сәйфетдингә айырым өндәште, — китап уқырга әүес икәннең. Мәркүл! Үңкәс, мөгайын, языу-һызыузы шөғөл итернең әле. Тиктәс-кәмәни: “Белеге қөслө берзә үйырып, белеме ишле биште үйырып”, тигәндәр?

— Элләсе, олатай, қырктарапмасылар киатергән китаптарзы ғына уқып сыйырга ла нисәмә үйл қарәк, — тип үкенеп қойна ла, был мәлдә Сәйфетдин үзен қайзальыр алысқа, үргә сакырыусы көс ихтыярында ине. Бәлки Ирназар олатай ҳақлылыр, белемдәлер уның үәненә қанат қуясак көс?..

— Атайың һине үзүрәрак мәрәсәгә ебәрергә үйлай икән бит. Бар, бар, улым, үкы. Мал қойроғона төртөлөп үйөрүсе һинән башка ла табылыр.

— Эйе, ул эллә ни саклы китапты ятка бикләгән. Эй, қызыгътар!

— тип бер малай телен шартлатты.

— Безгә лә әйтеп бирһен ине...

Ошо һөйләшеүзән азак, Ирназар карт та өгөтләгәс, Сәйфетдин боронғо дастандарзан бер-икеңен яттан уқырга ризалашты. Бигерәк тә “Йософ менән Зөләйха” тигәне малайзарзың һуышын алды.

Дастан зур, озон, тиң генә уқып бетөрөләк туғел. Қис һайын бер үә, күп тигәндә, ике фасылын һамаклай за Сәйфетдин:

— Бөгөнгә етеп торор, — тип туктала.

Ә малайзар:

— Их, ин қызыл еренә еткәс кенә... — тип үкенеш.

Улай за азна үткәндә дастандың осона сыйтылар нийайэт. Былай озак уқыу сәбәпнәззән туғел ине: күп урыны бигүк андашылып бөтмәй тыңдаусыларға. Уларзың талабына буйоноп, сеймәлсек төйөн-

дэрзे бергэлэп сисергэ, ят нүүзээрзэн мэгэнэхэн асыктарга тырышып, баш ватырга тура килде. Дөрөсөн эйткэндэ, Сэйфетдин үзе лэ күп нүүзээрзэ, эйтэмсэлэрзэ андал бөтөрмэй, уларзы ауыл теленэ бороборац, мэгэнэхэн якынсарак төшөндөрөргө мэжбүр булды.

Ошоға карамастан, малайзариза. Иотлогоп тыңдал, иштэктэндэренэ ихлас ышаналар. Китап нүзенен ысынлыгына нисек шиклэнэхэн. Йософтың башына төшкэн казаларзан тетрэнеп, агаларының мөртэтгэгэнэн нэфрэлтэнеп, тыңлаусылар йэ шым гына көрнөнэ, күүзэрэн томалаган йэште низэрмэй генэ нөртөп куя, йэ тыйыла алмайынса: “Ух, яузыдар! Эттэр!” — тип кыскырып ебэрэ...

Күп йылдар үткэс, төнгө усақ янындағы энгэмэлэрзэ нағынып хэтерлэйэсэк Сэйфетдин. Ирназар акнакалдың қызыклы хэбэрзэрэ, нэсихэттэре, малайзар менэн бергэлэп укыган дастандарзын мауыктырғыс мажаралары, гибрэлте мэгэнэхе, йорт-кура, мал, көнитмеш мэшэктэйтэрэнэ үрелеп, унын күнцеленэ азыг, йэnenэ терэк булгандыр за эле. Өлөшөнэ шулар төшмэхэ, ул күпме хазинанан мэхрүмкалыр ине.

Үн ете йэште тулып килгэндэ, Сэйфетдин, тууган ауылы, дүстры менэн хушлашып, Сарай қала-нына китте.

— Күнеленэхайрап кош оялаган хинең. Гел шигырь һамаклал үйрэйхөн. Һакла бил һэлэтенде. Гэжэпмэни килэсэктэ исемен үзэн китаптарын яратып укыган шагирзар рэтендэ урын алха... — тип Ирназар акнакал уны озатып қалды.

1

Фэрбтэ шэфэк ялкыны һүнеп барган мэл. Мамыктай күперенке қысыр болоттарзы базлаткан алхуульгүй күзгэ күренеп шинэ. Асман караңыу-зэнгэр төсөкэ ингэн һайын, берэм-һэрэм йондоzzар җабынып үймылдаша башланы. Ер менэн күк, бына-бына сиктэрэ югалып, төн пэрзэхэнэ төрөнэсэк. Изэлден бейек уң ярына ук килеп терэлгэн урман һызаты ла, юйыл-

гандан-юйылып, җараңғылыг җосағына һенэ бара.

Ошо моңгоу манзараны күзэтеп, асык тээрэ төбөндэ җарағускыл-ас яңаклы, қырлас танаулы алтмыш йэштэрзэгэ кеше ултыра. Киске һалкындан үүлбашын үйийрып, ул инене ен остары, күкрэк тэнгэле асылташтар менэн бизэлгэн, кеш ягалы елэн һалды.

Бер аззан уның җарашы алкыннып ағып яткан даръяга үүстэ, лэкин унда һис ни күренмэнэ, сөнки төн җаранғыны үзэндэ айырыуса үйи ине. Бары тик бер үргэ, бер түбэнгэ үзэп үткэн җаралтарзан, дымнылу елгэ үүлбашып, үйрэлжесэл үткэн үүлбашып, үйрэлжесэл та-мак төбө менэн үйрэлжесэл хэбэрлэшье генэ иштөлөп կала.

Төн — тэбигэттең ял вакыты. Ер менэн бергэ кешелэр զэ, үйнлек-ян-уарзар, җоштар ӡа йоктай. Э тээрэ төбөндэ ултырган карт ятырга үйламай эле. Таң һызыла башлағас җына эзэрэк серем итхэ итер.

Күзен секрэйтеп җаранғыга тексэйеп ултырыуы сэбэпнээззэн түгел ине уның. Аյктарының тартышып һызлауы бер хэл эле. Унынына үүнегелгэн инде. Башында мен төрлө хэстэр. Шул үйконан яззырзы уны.

Донъя тыныс түгел. Гөрлэп сэскэ атып ултырган мэмлэктээр яу аттарының тояк тузанына эйлэнмэктэ. Тирэ-якта дөрлэгэн үүгүйшил үлчүү, ил сиктэрэн үтеп, бынау ирэүэн киндэктэрэ лэ ялмап алмац тимэ. Өстүүенэ, үйоконоң карттың үз билэмэлэренең эсендэ лэ бола-фетнэ янғыны үүрэлмэй. Күпме акыл, түзэм, кес кэрэк илде үүрэллэп тортога. Бигерэк тэ көс!..

Төндө яратмай бил кеше. Ни ёсөн тигэндэ, көллө батын ниэттэр, боларыш орлоктары җаранғы вакытта шытым биреүсэн. Дошман яуы ла, фэзэттэ, төнгө сэгэгтэрэз килеп ябырыла. Карт быны үз тэжрибэхэнэн белэ. Ай-хай, аң булырга кэрэк!

Шуны үйлап, уның усын-уска үүгүйшил үүдли, бүлмэгэ якты шэмсырак токтан үйэн һаксыны килеп инде лэ:

— Тыңлайым, ғэли үйнэп! — тине тэгзим қылып.

— Арсый үзбашын сакыр! — тип бойорзо карт.

Йөзбашы ишек төбөндө генә торған, күрән. Шундук килем көрзө лә:

— Баш өсто, бейек хан! — тип уның алдында тубықланды.

Баштан-аяқ қораллы, алыштай ғөләмгә¹ һынсыл қараш ташлап:

— Капка һақсыларын күреп әйлән. Нәүкәрзәрең баксала тұқтауыңыз йөрөп торғон, йоқламаһындар! Иртән дәм алғырзар, — тине лә, “Кит”, тигәнде аңлатып, кулы менән ишара яһаны хан.

Был карт, ысынлап та, хан ине. Алтын Урза ханы. Хөкөмдар. Уның борсоулы вакытына тап килемебез есөн Алла ярлықанын беззе. Әммә кеше рухы үзе найлаган тарафка ынтыла бит инде. Әзип рухы би-герек тә үзаллы бұлдырга яратысанд...

Таң атып, кояш һөңгө буйы күтәрләгес кенә хан йоконан торзо. “Йоконан” тигәс тә, ул бер сәғет сөрем иттеме, юқмы. Шунда ла нисәмә тапкыр һаташып уянды. Тәхәрәт алып, намаз уқығас, бәйзән ыстықнан үйзарын тыйып, иштаха менән ашап эсте, баксала йөрөп әйләнде. Ләкин кәиефе һаман төшөнкө ине.

Асық айуанға² сыйккас, ул арқаһын қояшка биреп ултырзы, күзен Изеден үрге ағымында яр ягалап йәйрәп яткан пайтәхеткә — Сарай қалаһына құсерз. Қарашы йәшелзәңгәр көмбәzzәргө, бейек манараптарға һирпелеп үззыла кашылағы урман һыңатына төртөлде. Мәгрүр башкалаға яу киліә, Изел буйлап түбәндән, йә көнбайыштагы ана шул қуыы ағаслық артынан ябырыласақ. Хәйер, көнтүүш тарафтағы Кесе Сарайзы ла оноторға ярамай эле. Тимәк, Урза йөрәгенә өс яктан өс һөңгө тоқсаған. Йәнүйтә — Акнак Тимур, кояш байышында — урыс кенәздәре, көнсығышта — тынышыңыз яугир, мәкерле сәйәсмән Изеүкәй...

“Эй, дәриг!.. — тип көрһөндө хан. Үткөр қарсыға күззәре, бер токанып, бер һүнеп, ишек алдында сырсыулад һұғыш уйыны уйнаған ейәндәренә һирпелде. — Ңеңгә лә миңен язмышты қабатларға тура ки-

лер микән ни, балакайзарым?.. — Үңәсен қытықлаған коро йүтәлде басылып, ул қүңделенән үтмештәге ғәрәсәтле вакиғаларзы байкарға кереште. — Ақ Урзаның, башқалаһы, ыңғылдырылған қарарға форсатым булманы. Йәш инем, көслө лә, сәмле лә инем! Осозырыйыңыз даланы иңдәп-буйлап саптым, баш бирмәс ҳалайықтарзың қалаларын қыйраттым, аудылдарын үртәнем. Алтын Урза төзгенин уска йомарлап тотканы бирле еңеү тантанаһы кисергән мәлдәрәм дә, еңелгән сактарым да булды. Тұктарға ярамай ине миңә. Исемемден ишарадына қарамастан, хәрәкәттә — бәрәкәт тип йәшәнем. Ә азагы? Бына алтыыш йәшем туды. Моразыма еттемме? Кайза ул етегү! Тәхет яулап алған көндәрзә қайны үрзә торғам, бөгөн дә шундамын...”

Ә бит ул үзенең боронго бейек бабаһы Сыңғыңханға, уның мәшінүр ейәне, айбарлы яугир Батуханға тиңләштергә хыяллана ине. Ақланманы был өмөт. Хатта картатахы Үзбәк хан қалдырган миран ауырлық менән һақланып килә. Сихыр қазаны кеүек тұқтауыңыз қайнаган фетнә арқаһында Алтын Урза тарқалыу сиғендә. Бына нәмә хандың тамағында асы көзөк, укенес төйөнө булып ултыра.

Пайтәхеттә тыны тарыға хандың. Дүрт әсәнән тыумыш дүрт өлкән улының үз-ара өзөшөүенән, тәхеткә тамшаныуынан биҙеп, ул Сарай қалаһынан бер фарсах³ ерзә генә Изеден текә ярлы, йырып үткөнез қуыы әрәмәле аулак төбәгендә уктай төз қарагай бүрәнәләрзән зур өй налдыргайны. Ике йыл инде ошо өйзә йәшәй. Янында бары тик ин йәш катындары, кесе йәштәге улдары, ейәндәре генә. Бер нисә кәңәшсе, табибтар, сәркәтиб, мөнәжжәм⁴, мусика осталары, ашнаксылар бар йәнә.

¹Фөләм — ялланып хөзмәт итесе яугир.

²Айуан — терраса.

³Фарсах (фарсан) — 6-7 километр самаһы.

⁴Мөнәжжәм — йондоғзарға қарап күрәзәлек қылышы.

Эйлэнэ-тирэхен биш-алты аршын бейеклегендэг бүрэнэ текмэ ураткан йорт-өрзэ хандын ҡуштандары ша-яртыг “Айту өйө” тип атай. Уны тыштан ҡарауыл төмөненең¹ бер мендек найлам гэскэрे ҡурьгклий. Э ихата эсендэ өйзө ике йөз ғөлэм — хандын эттэй тогро арсыйчары наклай.

Сарай ҡалаһынан, Урзаның төрлө тарафындағы гэскэр берекмэлэрэнэн килгэн сабармандар ғына түгел, хатта югары мансаблы әмирзэр, һанаттар ҙа тимер ҡоршаулы ҡапка төбөндө үк туктатыла. Ҡарауылханала кемден, кемлеге, ниндэй йомош менэн килеме төпсөлэ. Шунһың берэү ҙэ эсکэ индерелмэй. Төгнэ² уятыр-зай кешелэр үйэ кире бороп ебэрелэ, үйэ хатта яуапка тарттырыла.

Хандын үлдары “Айту өңө” нэ нирэк килэ. “Атايыбыззы бимазаларга телэмэйбез”, — тиһэлэр ҙэ, асыlda уларга башкаланың ҡоторошоп күңел асыу урындары ҡэзерле. Дус-иштэрэ менэн өлдөрсөлек, шаушыулы мәжлес-тамашалар кэрэк йэштэргэ. Э унан да бигерэк, дүрт өлкэн ханзада, үз-ара “агай-кусты” тип сөсөлэнһэлэр ҙэ, бер-береһенен һэр азымын күз яззырмай күзэтеп торорга, астыртын-батын эш йөрөтөргө мэжбүрзэр. Сэбэбе шул: һэр тайыны үзен хандын варысы булырга лайыгклийрак һанай. Бер бөгөн тыуган хэл түгел инде был. Тэхет тирэхендэгэй йэшерен көрэш, мәкер-айгак батшаларзы элек-электэн эзэрлеклээ килгэн каза. Элдэ ярай хэзэргэ хандын бүтэн үлдарынан хэүеф юк. Йэштэр эле улары, үсмөрлөктөн сыймағандар.

Мәмәкэттен эске идараһы хандың ышаныслы аркашы, йэштэше баш бей Акъял хажи иңендэ. Сыңғызхан бөркөттэрэ ояһының канат яза алмаған сибек тармағынан булыуына күз йомоп, хан уны, мәглүмэтле, асык зиһенле булыуына хөрмөт үзөнэн, идара эшнэ ылыгтырзы, бүтэн һанаттарзын буйы етмэс бейеклеккэ күтэрзэ. Биш-алты йыл инде Акъял “Олуг әмир” атамаһын йөрөтэ.

Ара-тирэ сырхаулап, пайтэхет-тэн сittэрэк, тэбиғэт ҡосағында йашаузе гэзэткэ алһа ла, хан үзе лэ дэүлэт-сэйэсэт эштэрэн битараф түгел. Төп хэстэрэ гэскэрзе һаклау-нығытыу, тышкы сэйэсэттең айышын билдэлүү булһа ла, ул ҡазна, сауза, дин, мэзәниэт мәсъәләрен дэ күззән ыскындырмаҫка тырышты. Ил тормошонөн бөтөн тармактарынан хәбэрзар булырга тейеш бит инде хөкөмдэр.

Шулай ук кемде ниндэй югары вазифага тэгэйенлэү, ярлыктау-булэклэү, кемде хөзмэтэн бушатыу, хатаһына йэки гэйебенә ҡарап яуапка тарттырыу кеүек эштэрзэн ауырлығын ул үзе күтэрзэ. Баш бей тэකдим индерэ, хан быны хуплай үйэ, ҡайны берзэ, кире ҡага, төзэтэ. Был сара Акъялды тел-тештэн һаклау өсөн кэрэк ине уга. Йэнэ күрһен төрлө түрэ-кара: кемгэлөр рәхимлек ҡылышумы, яза биреүме — бары тик хан ихтыярында. Уга рәхмәт укығыз, уны гэйепләгез, э Олуг әмиргэ шик тотмағыз...

Башкала менэн “Айту өңө” аранын сапкындар ыыш тапай. Берэүзэрэ бынан хандын фармандарын алып китэ, икенселэрे ҡаланан йэки төрлө төбөктөрзэгэ гэскэр туптарынан хәбэр килтерэ. Уларзы һөлөктэй аргымактарга атланган айбарлы ҡушын³ һаклап йөрөй. Юл ни тиклем алыç булмаһын, сапкындар бер ерзэ лэ туктарга тейеш түгел. Сыңғызхан заманынан бирле йэшэп килгэн кэтги тэртип буйынса, ин мөһим юлдарза һэр ете-нигез фарсах һайын ям⁴ тора. Хәбэрсөләр күз асып йомған арада аттарын алмаштыра ла, тузан үйэ ҡар бураны түзүүрүп алға саба. һөзөмтэлә ашытыс хәбэр етэхе еренэ тэүлек эсендэ илтеп тапшырыла.

Иң катмарлы, йэшерен зарурат тыуганда Акъял хажи “Айту өңө” нэ үзе килеп етэ.

“Эйе, шулай кэрэк, — тип уйлап куя хан, ҡэнэгэт төчтэ ыылмайып. — Һинэ ышанам, Олуг әмир. Бөтмөрһен, ни эшкэ тотонһаң да, үйэ-

¹Төмэн — ун мен кешелек гэскэри берекмэ.

²Төгнэ — шик-шөбнэ.

³Күшүн — үйэс үйки ҡайны берзэ ике үйэгэ якын яугирзэн торган гэскэр төркөмө.

⁴Ям — ат алмаштырыу урыны. Үрүстарзың “ямщик” һүзэ лэ ошонан килеп сыйккан.

сей қалдырмайынса, теүәл башкараңың. Мәгәр шуныңын да ономайык: минең ихтыярымдан тыш Изеден қамышы ла қыштырзамаңын!"

Һунғы бер-ике йылда ил тормошо тынысланган һымак. Ләкин быға алданырға ярамай. Ни өсөн тигендә, Алтын Урза донъяла яңғыз мәмләкәт түгел. Үл дауыллы-шатырмалы дингез уртаһындағы утрау хәлендә. Уны тынымбыз, яусыл тәуемдәр тәшкіл итә. Уларзың тәкәббер башлыктары, Урзаның сураһы буларак, бергә ойошоп йәшайне урында, ситкә һибелергә, үзаллы дәүләт төзөргө хыялана. Бигерек тә үз һүзле, мәжерле елекке баш сардарзың тәхеткә ясынылуы хәуефле. "Көнө килер, нине ат койроғона тақмаһаммы!..." — тип еләнінә лә, уға хандың құлы етерлек түгел хәзәргә.

Урзаның мен-мен сақырымдарға һузылған сиктәре лә уны йоконан яззыра. Эле Ақъядың сақырып килтерелеүе бүтән сәбәптәрзән тыш ошо хакта ла фекер алышыгу өсөн кәрәк ине ханга. Шуга күрә ул:

— Ақһак юлбаңар тураһында ниндәй хәбәрзәр бар? — тип һораяу күйзы.

— Төнегөн бер йөргөнсө Сәмәркәндтән қайтты, бейек хан... — Олуг әмир әз генә уйланып торзо ла: — Тимер батша ун биш төмәнле ләшкәр¹ менен һиндостанды яуларға киткән. Яу сәфәренен ике йылға һузылыту ихтималы бар икән, — тип теззе.

— Хәйриәт! — тине хан, қыуанысын йәшпермәйенсә. Иңе язылып китте. — Былай булғас, мәйтәм, унан күммелер вакыттыңың торабыз инде, ә? Нисек уйлайың, Олуг әмир?

— Һүзен ҳақ, бейек хан! Йәнүбтән² күркүнис бөтөп тора. Ләкин ул тарафтарзы нығытылу лазым. Форсат кулагай... һиндостандан қайтқас, Ақһактың безгә каршы яу асынуы бар. Теге күзэтсе был хакта ундағы вазифалы кешеләрзән ишеткән.

Нинең Харәзмгә барымтандың қонон қайтарырға теш қайрай икән улар.

— Эйе, ауысқал бұлырға ярамай! — Хан әңгәмәне ғәскәр хәленә күсерзе. Ғәскәр — уның һәлмәк сукмары, қыйғыр қылышы. Шул һақтай Урзаның именлеген дә, тәхетте лә. — Төмәндәр мин билдәләгән урындарзымы? Йәнүбтән башла! — тип бойорзо.

— Тау иленен көслө ғәскәре беззен³ Тимер Капка⁴ янындағы ике төмәнгә һәжүм иткән, ләкин тармар ителгән. Беззекеләр бик күп әсир алған, ырыу башлыктарының, сардарзарының, үлдарын аманат иткән. Яу ульяны алдағы азнала пайтәхеткә қайтасақ. Биш-алты йөз ат, корал-ярак...

— Мәгқул! — тип құпшы һақалын һынап, хан қәнәғәтлек белдерзе, хатта аяқтарының һызылауды оностоп, бер тын йөрөп әйләнде. — Эйе, эйе, таулылар гел Ақһак Тимергә яқшатланды. Құрәттер әле ул құрмәгәндәрен, вакыты еткә! Минең мәрхәмәтемдең қәзерең белмәгәс, қылмыштарына құрә таман!...

— Һүзен ҳақ, бейек хан.

— Төмән әмирзәренә минең рәхмәтемде еткер, Ақъял. Һәр икеңенә затлы елән, қомөш қынлы қылыш ебәр. Яу ульянының бер өлөшөн батырлық құрәткән яугирзәргә таратындар.

— Баш естө, ғәли йәнәп! Аманаттар бында килтерелненме? — тине Олуг әмир.

— Әлбиттә! Ләкин уларға йәберзолом қылышынмаһын. Аталарына минең исемдән мәктуб юлла. Әгер зәтейшеле құләмдә қәзимгесә яһақ тұләп торғалар, Урзага йөз борналар, үззәренең ыңғай-йолаларын топто, ирекле йәшәрзәр, аманаттар қайтарылыр... Бәс, хәзәр Хажитарханды⁵ һөйлә!

— Унда, бейек хан, үзендең бойорогона бинаэн, зур төзөлөш бара. Каланы уратмыш кирмән нығытыла, таш биналар, мәсет-мәзрәсәләр налына. Хатта ғисабадтарға⁶ үзәренең кәлисәһен⁶ төзөргә ижазат

¹Ләшкәр — ғәскәр.

²Йәнүб — конъяк.

³Тимер Капка — Дербент қалаһы.

⁴Хажитархан — Әстерхан қалаһының боронго исеме.

⁵Ғисабад — христиан динендәге кеше.

⁶Кәлисә — сиркәү, храм.

бирелде. Базар гимараттары, Изел болагындағы қараптар тұкталышы әзәр икән инде.

— Был хәбәрең йөрәгемә май бұлып яғылды, рәхмәт, Олуғ әмир! — тип хан тоғро ярзамсының яурынын қысты.

Акъял еңел тын тартып, һүзен дауам итте:

— Хажитархан вәлие¹ хәбәр итә: һыну юлында сауза қызғандан-қызы икән. Ә Дәште-Қыпсактан өйөрөйөр мал қызып килтерелә, Азак² яктарынаң каруандар килеп-китең тора. Йәшәй Хажитархан.

— Афарин! — Хандың йөзө яктырып китте. — Ана, күрзенме? Сауза — тәрәккіет толпары бит инде. Үзенә мәғлум, алыш-бираш бар икән — яу-дауга сәбәп тә, ихтыяж да булмаусан! Шуны әйтәм, Хазар дингезе аша фарсылар менән дә әлемтәне яңыртаңы ине, әмир. Нисек үйдайын?

— Был ھакта мин Хажитархан вәлиенә фарман әзерләнем. Үзен хуплау менән уны сапқын алып китер. Кисекмәстән Тәһранға илсе ебәрөргө кәрәк...

— Һай, акылындан игелек күргере! — тине хан, хуплау белдереп. — Ризамын, Олуғ әмир... Қана, кем бар унда?! — Шунда ук йүгереп килемп ингән идарасыға: — Олуғ әмир-зәң иценә сасақлы елән на! — тип бойорзо. — Ана шулай... Ә үзенден берәй үтенесен бармы, әмир? Тартынма, нора!

— Юк, бөйөк хан. Қылған эштәремә һинен ризалығынды ишетеу — ин зур бұләк минә, — тип яуапланы Акъял хажи.

— Ярай үлайна... Хәзәр Изел аръяғына құз наладык... — Хан көнбайыш тарафка ымлап әйәк қакты. — Ул яктаразғы ғәскәрзен хәле, торошо нисек?

— Бер төмән Сулмандың һул ярында, тағы икең қәзимге Болгар ерендә. Өсөһө лә урыс кенәздәренен юлына кәртә... Үнда, вак-төйәк бәрелештәрзә исәпкә алмағанда, һұғыш куркынысы юк. Кирененсә, урыстар беззең менән озайлы солох

төзөргө теләй икән. Һинән ижазат булғас та, Сарайға өс-дүрт кенәзден илселәре киләсәк.

— Һәйбәт хәбәр! — Уның нағын кәйефе құтәреде хандың. — Эйе, эйе, урыстарзың төзгенен қымтый торған якшы. Бақтактар ни һөйләй? Һалым килеме кенәздәрзән?

— Бақтактар: “Һалым йыйыу ауырлашып тора. Улай ژа, әлеккенән бер аз кәмеге лә, ыяябыз һәүетемсә”, тиңәр. — Акъял һиззәрмәй ғенә иренен тешләп қуйзы. Хан алдында артық сиселеп китеү хәуефле ине. Құцелен тәшөрөрзәй хәбәрзә бигүк ишетергө теләмәй ул. Нинә урыстарзың бер бақтакты тукмап қайтарыуын әйтергә? Кәрәкмәй уныңы...

Кашын төйөп үйланып ултырзыла хан, сырайы қарандыланып, иғтибарын Олуғ әмир көтмәгән якка қүсерзé. Уның:

— Кесе Сарай қозғоно қайын тарафка осорға теләй? — тигән норалынан Акъял хажи албырғап қалды. Каушауын еңеп, тотлогоборак:

— Ҳәзәргә... ишетеүемсә.. шымып тора... — тип яуапланы. — Йөргөнсө әйтә... эйе, Изеүкәй был арала Тимер Қотлок мырзага зур илтифат күрһәтмәктә икән. Сәбәбе...

— Сәбәбеме?.. — Хан, қүзенән ут сәсеп, уртын сәйнәне. — Беләбез! Сиселмәстәй йомак түгел уныңы. Құз буяу өсөн, Тимер Қотлокто хан һамақсы ул! Ә азак Үрзаны усына йомарларға, үзе теләгәнсә идара итергө уның ниәте. Бына курернең, Сарайға һөжүм итәсәк.

— Мин, гәли йәнәп, был хәуефтең алдын алыр өсөн, Кесе Сарай йүнәлешенә ике төмән қуйзым. Юлы бикле Изеүкәйзен, үтә алмаң!

Хан быны баш қағып хупланыла Олуғ әмир құзғатыргамы, юқмы тип күркып үлтүрған тағы бер сетерекле һоралу менән уны үңайыңыз хәлгә қуйзы:

— Үгландар³ ни әш бөтөрә?

Акъядың башы әйелде, қарашы келәм барсаңына төртөлдө. Үгландар — хандың үлдары бит инде. Қылыш-қылыштары қайны

¹Вәли — қала башлығы.

²Азак — Азов қалалы.

³Углан — батша, хан үлдарына әйтедеген.

берзэ эзэп-эхлак талыбына һыймана ла, Олуф эмир быға күз йоморга мәжбүр. Дөрөсөн эйтеп, аталарының қәһеренә юлығызың бар. Шуны уйлап уд:

— Кемдән башларға белмәй тoram бит эле... — тип тура яуапты кисектерегә һылтау эзләне.

— Интекмә! — тине хан, һунғы мәлдә килеп-килеп эсен кейзәргән асыуын устка йомарлап. — Мин уларзың қайны бер эштәренән бөтөнләй үк бихәбәр¹ түгелмен, һизәнендер. Эммә һинең фекеренде белеү кәрәк минә. Эйзә, һүзенде Йәләлетдин ханзаданан башла. Ул араларында ин өлкән.

— Эйе, эйе... — Акъял, исен үййыш, яуап қайтарыр хәлгә килде ниңайәт. — Өлкән ханзада гәскәр туплай, бөйөк хан, — тине икелә-неберәк.

— Э һин кемдән башларға белмәйем тиңең. Беләңең! Атаһының исәнлегенә қарамайынса, тәхеткә ултырырға ашыға ул! Бәлки “Айыу өңөн” баҫырга үйлайзыр?

— Юк, гәли йәнәп, улай үк түгел...

— Йә, сурьтма, асығын эйт! — тип әмирзәң һүзен ауызынан алды хан. — Гәскәр нимәгә уға?!

Акъял қаушауын еңеп өлгөрзө.

— Мин Йәләлетдин менән һой-ләштем. “Ут менән үйнайың, ханзада”, — тигәс, куркып қалды. “Бүтән угландарзың бола қутэрөүе бар. Шуның алдын алыр өсөн көс туплайым”, — ти. Биш күшүнің бар.

— Биш күшүн... — Хан башын сайқап үйланып ултырызы ла: — Кара һин уны!.. — тип көлөмһөрәне. — Карапыл төмәне әмиренә минең бойорогомдо еткер: пайтәхеттә унықынан башқа гәскәр бұлдырға тейеш түгел! Э Йәләлетдингә эйт, күшүндарын қаланан үз утaryна күсергөн. Карыша қалға, гәскәрен қылыштан үткәрергә!

Был боларышқа қысылып, үзенең ике ут араһында қаласағына күзе етә ине Олуф әмирзәң. Низарты янъялның хәл итергә кәрәклеген аңлағанға күрә, ул хандың асыуын бүтән якқа ийнәлтеу әмәлен эзләне.

Ә унда бынышынан да хэтәрерәк хәлдер бар. Ләкин дөреңән әйтмәй сараһы юк ине әмирзәң.

— Йәләлетдин хөсөтлөккә бармаң, һинең һүзендей сықмаң, — тип өлкән ханзаданы акланы ла, карлыбозло һынуга ташланған кеүек, қуゼн йомоп, ин һың сырмалған сер йомрагын һүтте: — Эйе, Олуф хан, Йәләлетдингә шик тотма. Э бүтән ике-һенән аң бұлырға кәрәк. Әсәләренең ағай-кустыларына таянып, улары үзен тоғмаллаған варисың Йәләлетдингә теш қайрайзар. Ышаныслы кешеләрәм шулай хәбәр итә.

— Икәүненән? Һин йомак койоп ултырма, әмир, асығын эйт! Исемдәре юкмы ни уларзың? Қайылары булға ла, күз яззырма! Э осөнсөһө кем? — Хандың битең тимгелтимгел таптар бәреп сыйкты, тауышы сыңдал китте. — Ситкә қарама, қүсәкте құтәргес, һүк, йәлләмә. Үзенә мәғдүм, балаларзың һәр язық эше ата бәгерен телә...

— Кисерә күр, бөйөк хан... — Акъял ицен тартты, тир қаплаған битең, муйынын әзур қульяулық менән һөртте. — һинең балаларыңа гәйеп ташлау еңел тиңенме ни минә?

— Фәйебем булға, уларзың түгел, минең үземде лә қызғанма! Кемдәр — теге икәү?! — тип һаман төпсөндө хан.

Артабан да йәшенимәк уйнаузың якшыға алып бармаясағын тойоп, Олуф әмир:

— Ҳәсайен менән Мөхәммәт ханзадалар инде, — тине тауышы шиңеп. — Һин борсолма, гәли йәнәп, мин уларзың үз кешелек һаксы алай-зарынан башқа гәскәрен қарауыл төмәнен қүсерзәм. Үзина алмастар...

— Құптән кәрәк ине!.. Тимәк, есөнсөһө Кәримбирзе була инде, ә?

— Шулай... Мәгәр... ас-киң мин колондо, уның менән эш бик алама. Әйтепе лә қыйын.

— Э һин тартынма, эйт!

— Эйе, бөйөк хан, якшымы-яманмы, ул да үз балаң бит инде. Манипәрүәз ханбикәнән тыумыш...

— Эттән тыумыш тиңенсе! Нуғай қөсөгө² бит ул Кәримбирзе. Манизың бөтөн нәсел-нәсәбе, азғын

¹Бихәбәр — хәбәрхөз.

²Нугай — монгол телендә “эт” тигән һүз, имеш.



Р. Хэнэфин һүрэте

мал һымак, гел ситкә җарай. Йә, һузма, ул эт балаһы ниндәй хөсөтлөк үйлап йөрөй?

— Фәйеplемен, бейек хан... — Эйелгәндән-эйелде эмирзәң башы. — Һизмәй қалдым мин уның йәшерен ниәтен. Урыстарға қасты ул.

Хан ултырған урынында сыйкалып китте, аркаһын бейек итеп бастырылған мендәргә терәне, күззәре тәһәрләнеп янды.

— Их, белгән булнам!.. Сабыйлығында буынп үлтерергә ине лә бит... — тип тешен шығырзатты.

— Уф, Алла, бар икән қүрәнеләребез! — Уның һайын нығырақ тирләне Акъял. — Нисек төзәтергә һун бил язық эште?

— Күй, бөтөрөнмә, Олуғ эмир! Сөрек алманың өзөлөп төшкәне хәйерле, — тип сак көскә эйтә алды хан, тамағы кибәүзән қын-қын йүткереп. Тауышын ипләгәс, қүзенән ут сәсеп, аяуның һөкөмән уртага наады: — Былай ит... эйе, наян әсәненән йомошсо тигән һылтау менән артынан шымсы ебәр Кәримбірзенен. Кайзалиғын белеп, уянмағылк йок даруы әсерһен ул көсеккә!

Акъял тамам қуркыуга төштө.

— Қыуын эле, зинһар, бейек хан! Үз балаң да баһа ул... — тине тауышы қалтырап.

— Шуга қүрә был эште миңә яп-хар! Аяу юқ хыянатсыга!

— һин шулай тиңең дә бит, хәтәр эш инде...

— Хәтәр, хәтәр... Ә һин бейек йынанғир Сыңғызханды үйла. Аяганмы өлкән улы Жучизы? Юқ, аяман! Атаһының кәтги әмерен бозоп, ғәскәрен үз бедеге менән урыс еренән сиғендөргөн өсөн, Жучизы арка һөйеген һындырып үлтерергә бойора Сыңғыз бабабыз. Кәримбірзе Жучи атының тизәгенә лә тормай!..

— Уныңы мәғлүм, — тине Акъял, бигүк ризалашмайынса баш сайкап. — Сыңғызхандың Жучизы өнәп бөтмәүе йәшлегенән үк кидгән. Үз улымы ул, әллә меркит юлбаңарынан тығанмы, тип ғүмере буйы икеләнгән икән бейек йынанғир. Ни өсөн тигәндә, йәшлегендә Сыңғызхандың қатыны Бүртәне меркиттар урлаган. Тамам көскә кергәс, хан уларзы тар-мар итеп, усе қантансы тураклап, һөйөклө қатынын

кайтарып ала-алыуын, ләкин улы тыуғас күңелендә шик ярала. Жучизы аямауы шунан түгелме икән...

— Ул яктан Махина шигем юқ, эмир. Мәгәр үзе лә, туган-тыумасаһы ла тәүзән үк йортома төс бирмәнеләр. Нәсел-нәселгә, тилсә — тамырға. Аң бил уларзан! Махипәрүзгә тәгәйен сыйымды икеләтә кәмет, — тине лә хан, усын усқа нүктү. Йүгереп кереп тубыклавып баш әйгән күсә идарасыға ошо үк бойорокто қабатлап, фарман язырға бойорзо. — Бына шулай... һаман да тиңкәре қарана, атаһы улусына Нуғай далаһына һөрәм мин уны. Ана шунда белер тәхет тирәнендә шымырақ йәшәү фарызылығын.

— Һинең ижтиярың — миңә җаннун, ғәли йәнәп. Ни бойорған...

Сығырынан сыйып ярғыған хан һаман тыныслана алманы, бойорок артынан бойорок язырызы:

— Махизың қойәз қустыны Тәминдерзән құз яззырма, Олуғ эмир! Апаһы уны Сарай қалаһына вәли итеп қуйзырырыға қырталаша. Азна һайын мәктүб ебәреп, теңкәне коротто. Арнырыға кәрәк Тәминдерзән!

— Нисек итеп?

— Бойор миңең исемдән. Сулман буйындағы төмәнгә һөзбашы булып китиң. Шунан артығына торорлөк эш құрәткәне юқ. Ә төмән эмиренә, фарманға қушып, хат язып ебәр. Шылғаяқ Тәминдерзән ханбикә қустыны тип тормаһын, каты тотнон.

— Бик тәғәзел фекергә килгән-һен, ғәли йәнәп! — тип Акъял қәнәғәтлек белдереп өлгөрмәне, хан:

— Был сара әштең башығына, — тине, һакалың һыйпап. — Алыс сәфәрзә ни генә килеп тыулас. Ишетеүемсә, ул яктарза башкисәр аламансылар яман җотора икән.

— Ысын, азна һайын биш-алтынын тотоп килтерә қүзәтсе алайзар. Йөзгә тулғансы қысмага һуғып төткәс, Ҳажитарханға төзөлөш эшнә озатыла ул яуыздар.

— Тимәк... Сулман юлында Тәминдерзәң беләгә осрауы мөмкин түгелме ни? Ҳәстәрлә ошоно!

— Кисерә қүр, бейек хан... — Акъял сепрәктәй ағарынып: — Картаям, ахырыны. Кайны бер фекер-зәренде аңлаузын ғажизмын, үй-

ниэтендең йоғодон тота алмайым...
Зиңенем етмәй, — тип көрһөнде.

Хандың япырай қаштары маңлайына һикерзé, күzzэрө осконалыныш күйзү. Улай за тыйылды, каты бәрелмәне тогро арқазашына, нүзен уйсанырак аһендә дауам итте:

— Башынды күтәр, Олуғ әмир!
Бына, Ақ Урзанан сыйып китеүебезгә ике тиңтә йыл үтте. Шунан бирле икебез бер табандан атлайбыз. Һинең зиңенем етмәстәй максат-ниэтем дә, гәмәлем дә булғаны юқ, сөнки бер сылбырга тағылғанбыз. Уны өзөү мөмкин түгел, андай-ныңмы? — Акъял ризалық биреп, эйәк каккас: — Аллаңы Тәғәлә каршынында ла, ил күзендә лә сауаплы эштәрең уртак булған кеүек, гонаһтарыбыз ژа тип-тиң! — тип фекерен осланы.

Әммә хандың һұңғы нүзен Акъял күтәреп алманы.

— Һин — хөкөмдар, бәйек мәмләкәтебеззен ханы. Мин иһә һинең шәүлән генә, — тип үзен кәртәләргә тырышты. — Калайтып хандың сауаплы эштәре, шанлы еңеүзәре уртак булын безгә?

— Э гонаһтарыбыз?

— Һинең хөзмәтендәмен. Һәр ниэтенде тогролок һақлағас, ситкә тайпылмағас, гонаһнымын, әлбиттә.

— Фәжәп! — тип көләмһөрәне хан. — Сауаплы эштәрең минеке генә, ә языктары һинең намыста буламы инде?

— Шулай килеп сыга. Өстөңә гәйеп алырға бигүк яратып бөтмәйнен бит һин... Шуны әйтәм, бәйек хан, хәзәрге болғауыр заманда һинә оскор фекерле, зирәгерәк, йәшерәк ярзамсы кәрәк. Мин күптән бирле изге Мәккәгә хажға китетрә үйлап йөрөйөм...

— Әзәрәк сабыр итергә турға килер, Акъял. Бер тапкыр барғайның бит инде. Хажиың, — тине хан тыныслана төшөп. — Хаж һылтауы менән шул яктарға китеп юғалыусылар һинән башқа ла күп икән... Үпкәләмә, һинә шик тотмайым. Кана, бөгөн тейнәгән уйзар гәмәлгә ашынын әле. Азак күз күрер...

— Ни қылайым, мин — һинең колон.

— Кәмненмә, Олуғ әмир! Элек тә эйткәнен бар ине. Выжданың қа-

бул итмәгән эштәрзе миңең исемдән эшлә, миңә яптар. Улай ژа, қара уны, Кәримбірзә менән Тәминдергә бәйле гәмәлдерзен осо сыймаңын! Mahi һизеп қална, ул яуыз һинең һымақ, зиңенем етмәй, тип уфтанып ултырмаң, гауга қуптарыр... Ярай, батырга ла ял кәрәк тигәндәй, ошонда тұкталып торайык. Юғиң табын қараусы баянан бирле ишектән һонолоп ишара яңай. Әйзә, рәхим ит, Олуғ әмир, тамаң ялғап алайык. Табынды ак тирмәлә әзәрләргө қүшкайным.

Нигез қанатты иркен тирмә қиммәтле келәмдәр, затлы алтын да көмөш һауыт-наба, төрлө корал менән һыназланған. Тәпәш кенә өстәлгә, һығылырзай итеп, татлы тәғемдәр төзелгән.

— Һин миңә қарама, әмир, ризыққа етеш. Қымың эс, һынуғаған-ныңдыр. Бер азна инде тамақтан язып торам. Табиб әлә һиндәй дарыузар бирә-бирауен, хәзәргә дауа-ны һизелмәй. Толкаңың әсем боша... — Хан, ысынлап та, бер кәсә қымың эсте лә, исем өсөн генә тигәндәй, емеш-еләк қапқыланы.

Эсе бошорлого бар ине хандың. Бәлә-каза яңғың йөрөмәс, тигәндәй, язған бирле уны аңлағының сырхай йөзәтә. Үл быны табибтан башқа һис кемгә белдермәсқә тырыша, сөнки һизелеп қална, илде йолкколап бүлешергә яқсыныусы ырыу-улус түрәләре угата которасак.

“Сире лә сирғә откшамаган, хәйер-незен”, — тип кәмненә хан. Һис көтмәгәндә танауынан кан китә, башы уттай қыза, көлле тән-ағзаны һенгәзәп тәкәтен ала. Табиб күпиме тырышмаңын, кан тұктатыр сара таптай һұғыла. Тұктатқас, хан тамам хәлнәзләнеп, ике-өс сәғәт хәрәкәтнез салкан ятырга мәжбүр.

Хәле арыулана төшкәс, ул асық тәзрә төбөндә ултырып, қарагусыл төсқә кергән Иżел тулкындарының ашығып йүгереуен күзәтә. Һызуын тұқтауыңыз ағышы бәндә гүмерзәренен фанилығына ишара яңағандай тойола уга...

Акъял хажиың, құлдарын күк-рәгенә салып, өндәшмәй ултырыуына иғтибар итмәйенсә, үзенең кан тамырзары йышырак тиртә, башы қыза башлауын тойна ла,

энгэмэне тамамларга ашыкманы хан. Янында Олуф эмирзен булыуы уга тыныслык өстэй, дөрөсөн эйткэндэ. Яңғыз қалыу қыйын.

Низеп тора Акъял да: нүзэ бөтмэгэн эле уның. Эмирзен ни уйлаудын белгэн кеүек, хан, уны қыстап-қыстап һыйлаған арала, якын гына торган семэрле өстэлдэн ниндэйзер кағыззарзы үрелеп алды.

Акъядың йөрөгө жыу итеп қалды. “Эллә минең өсттөн ялыу ми-кэн?..” — тип айбаныуы булды, хан кағыззарзың беренең уга һондо.

— Укы, — тине көлөмнөреп. — Бик тә гибрәтле язма был.

Кағызға йәһәт кенә күз йүгергеп алды ла Олуф эмир, уның үзенә кағылмауын, быраса мейеңен сүкегэн қатмарлы хәлдөр менэн дә һис ниндэй уртақлығы юқылын аңданы. Тынысланып, хандың ошондай вак нәмәгэ иғтибар итеп үзенә ғәжәпләнеүзән астан гына көлөмнөреп қуйзы хатта.

— Нинә өндәшмәйнең? Тағы зиненем етмәй тиергэ уйлайынмы? — Хан құлышындағы көмөш нағлы бысак менэн тәрилқәгэ зыңғырлатып һүйгип алды. — Йә, укы инде. Қыскырып укы! — тине, туземен юралтып.

— Берәй мөһим хәбәрме тиһәм. Ярай, укыйым улайна. Бына: “Келип үддым Сарайда шеир фидайы. Сарайның шайры илнең гидайы...” Нимәгә кәрәк булды был һинә? Тағы укыйым...

— Юқ, башкаһы кәрәкмәй хәзәргә. Үзен шагирмын тигэн шул бәндәнең кемлеген белергә ине. Тап һин уны! Һорарға ине, нинә былай кәмһенә икән?

— Хәтерем яңылышмаһа, был шигырзың мөғәллииф¹ күргәнен бар кеүек. Исеме Сәйфулламы, Сәйфетдинне. “Сәйф Сараи” тигэн тәхәллус алған икән... Бер-ике көн вакыт бир, ғәли йәнәп, табырмын мин уны.

— Үзен “Сараи” тип атағас, үзе-беззеке икән дә баһа!.. Табыу гына аз. Һин уны минең алдыма бастыр!

— Баш өстө, бойорганыңса булыр...

— Мәгкул! — тине хан, кәнә-гәтлек белдереп. — Аяктар ойоп китте, баксала йөрөп алырга кәрәк.

Ә теге ике яуыз менән эште тизләт, әмир. Үзенә мәғлүм, тимерзә қызыуында һуккан якшы... — Ком катыш вак һуырташ һибелгән һукмактан атлаган ыңгайза ул кеткет көлөп қуйзы. — Анау шағир дөрөс әйткән бит, корогор, ә: “Даими илгэ золом кем қылса, аның үлмәге яхши хаятиндик бирак...” Әлхасил, сақырганды көтмә, өс көндән килеп ет, шағирзы үзен менән алып кил!

Акъял хажизы озаткас, сайранда озак йөрөй алманы хан. Башы сатнап бара, тамағы, танауы қытыклана башланы. Күр әз тор, тағы кан китәсәк. Ике-өс сәғәткә һузылған көсөргөнешле энгэмәнен шойкыны инде. Хандың қаштары төйөлдө, сыйрайы қаранғыланып китте. Сирләп ятыр вакытмыни, мәмләкәт сиктәрендә дошмандар қылыс қайрағанда? Төрлө улустарза бола-фетнә усақтары көйрәгендә? Низер қылышында, һәләкәттең алдын алырга кәрәк.

Ағас араһынан шым гына килеп сыйкан арсый ярзамында өйгә инеп, ул сисенеп тә тормайынса ятты ла табибыт сақырырға бойорзо. “Әйе, әйе, — тип мығырзаны, ихтыярын уска йомарлап. — Йәләлетдинде, ил totkalaryn saqkyryrغا...”

2

“Айыу өңө” нән жайтыу менән Олуф эмир эшкә тотондо. Ашырырга кәрәк ине, сөнки уға ни бары өс көн вакыт бирелде. Хандың холко билдәле: көтөргә яратмай.

Шул төндә Манипәрүэз ханбикәнен һарай хөзмәтселәренән беренең һынға баткандай юқ булды. Ниндэйзер мутлышы өсөн язаланырга тейеш булған икән ул. Хужаларының үйәберенән күркүп қаскан хөзмәтселәр, қара яға қолдар туралында йыш ишетелә. Быны ла шундай зар рәтенә индерзә лә қуйзы ханбикәнен ярандары.

Асылда иһә ул, Акъядың әмере менән шым гына қулға алынып, Үрза дошмандары камала торган йән өшөткөс зинданга ябылды. Хандың

¹Мөгәллииф — автор.

йэшерен ниэтен гэмэлгэ ашырып, Кэrimbirze ханзаданың башына етеү өсөн бынан да қулай кеше табылац ине. Байгошто куркытып, бер аз тукмап, қылган гэйептэрэнэ қылмағандарын да өстэп, юрамал үлем язына хөкөм иттелэр.

Ана шунда инде, тэфтишсе мөн алдан һөйлэшлгэнсэ, Олуг эмир үзе уртага төштө. Яклаша, ярлыгkай, йэнхе. “Бер йомош күшам. Шуны аткарнац, ханбикэнен тэхэрэнэн коткарып, арыуғына вазифа бирермен һинэ”, — тигэс, беркатлы бэндэ: “Баш өстө, Олуг эмир! Ни бойорнац да!..” — тип уның аяғына йыгылып, илай-илай ант итте. “Мин түгел, бейөк ханыбыз үзе бойора бил йомошто”, — тип эштең низэлэген аңлатты Акъял. Теге, кото осоп, қалтырана-қалтырана, кабат ант итте. “Кара уны, антынды бозоп, эз яззырырга үйланнац, йэнигэ серзэ фашил қуйнац, үзэн дэ, ата-эсэн, қатының менэн ике балац да бер көн йэшмэчегез!” — тип озатып қалды Олуг эмир сарынзан кеше үлтереүсегэ эйлэнэргэ тайешле баҳырзы.

Кэrimbirze угландың қайзалигы билдәле ине. Бөтэ яклап үйланылган язының гэмэлгэ ашыуына икелэнмэсқэ мөмкин. Көтөргө генэ қалды. Лэкин Акъял да, хандың үзе лэ алданылар. Кэrimbirзенен, эз яззырып, эле тегендэ, эле бында қасыуын, килэсэктэ Мэскэй кенэзенэ баш һалып, Алтын Урзага каршы көрэшкэ бил быуасағын белмэй ине эле улар. Быны хатта мөнэжжэмэйтэ алмац ине...

Хэзэргэ инэ Кэrimbirze угланга бэйле сетерекле эштең ыңғай башланыуына қэнэгэләнерлөгө бар ине Олуг эмирзен. Тимэк, Тэминдэргэ тогонорга кэрэк.

Эммэ Тэминдэргэ мырза хан эмеренэ буйһонманы. “Башкаланан бер қайза ла китмэйем!” — тип аяк терэне.

Маһипэрүэз ханбикэ қустының якларга бил быузы. Ярныузан қызара-бүртенеп Олуг эмир алдына килеп бастьла:

— Һинең этлеген был! Минең хәрездәремэ тайешле сәрмәйене

кәметеүен етмэгэн, ана тағы ниндэй яуызлыг үйлаганың! — тип сөрелдэнэ. — Югиңэ бейөк ханыбыз минэ, үзенең яраткан ханшыныа, қаршы эш қыла буламы! Оноттонмо ни, күзен сыккыры, Тэминдэргэ мырза — уның қайнеше лэ баһа?!

— Онотманым, хөрмөтле ханбикэ. — Акъял уга баш эйзе. — Ханыбыз за уны якын күрэ. “Хэрби хөзмэктэ ылыкыны, тэжрибэ тупланын, азак югарырак гэскэри мансабка үрлэтермен”, — тип тора. Ысын, ғүммере буын һинэ аркаланнып йашэй алмац бит инде қустын. Егерме дурт йэшлек егет тэ баһа. Илебезгэ ышаныслы яугирзэр кэрэк, ханбикэ!

Уның һайын тузынды Маһипэрүэз. Языг һүззэр қушып Олуг эмирзэ әрләне-әрләне лэ:

— Хан хозурына барам! Һинең баш-баштаклыгына сик қуйзыртманаммы?! — тип бармак янаны.

— Ихтыярың, — тине Акъял, серлерэк төстэ үйлмайып. — Мэгэр шуныңын да онотма, ханбикэ, бейөк ханыбыз эйткэн һүзенэн қайтауылларга яратмай.

— Бына күрөрхен! — Сыгырынан сығып асууланған усал қатын ишекте тибел асты.

“Ханбикэ килен қысылгас, Тэминдэргэ өсөн яуаптылык минең өстэн төшөр, иншалла. Қатыны илаулап ялбаргас, хандың үйомшарылы бар... — тип күнделен бөтэйтте Олуг эмир. Эйзэ, йэнхе, үззэрэ сисиен сеймэлсек төйөндө. — Ө минең Кэrimbirze углан ғүммеренэ хаслашыуым да баштан ашкан. Аллаһы тэгэлэ кисерэ күрхен бил гонаһымды...”

Хэзэр уга, озакка һүзмайынса, үзен гидаймын тип, йэнэ хөкөм эйэллэренэ қаршы шигыр язған кешене эзлэп табырга кэрэк ине. Кэзимгесэ, бил эш үйлгир шымсыларга қушылды. Бөтэ каланы айкап, улар тегенең, эзенэ төшэ алманылар. Йөрөй торгас, ниҳайэт, шуларзың берене зур ханакага¹ барып керзэ. Югалган ептең осо шунда табыла бирзэ. Дэруиштэрзен иң йэшэ: “Йэлэлтдин ханзаданан hora”, — тип ысқындырзы. Шымсы баяғы шигырзы ятка эйтеп: — “Кем язған

¹Ханака — (йэки завия) — дәрүиштэр йэшэй торған йорт.

быны, белмэйнегезме?” — тип төпсөнэ башлагас, дэргүштэрзэн шэйхе, яман асыуланып, таягын хелтэне. “Югал күзэмдэн, һин ул шагирзың исемен иштергэ лэ лайык тутелнен!” — тине лэ шэкерттэрэн бэйлэнсек шымсыны қыуып сығарырга бойорзо.

Олуф эмирзэ һырт биреп каршыланы Йэлэлтдин.

— Етмэгэн ерең юк! Ниңэ кэрэк булды һинэ ул қағыз бысратьусы? — тине науалы төстэ бойоронэ таянып.

Акъял тубэнселек менэн уга баш эйзе.

— Кисерэ қүр, хөрмөтле ханзада. Минэ түгел, бэйөк ханыбызға, ниңен пэдэренэ¹ кэрек икэн ул кеше. Белнэн эйт, йэшермэ.

— һүн бит ул йолкош Урзага, ханга каршы шигырзар язган! Бының өстөнэ...

— Бүтэнен қуыып тор, ханзада. Эгэр зэ һүзен дөрөс булна, уны бары тик ханыбыз үзе генэ хөкөм итергэ хаклы. Қайза ул шагир?

— Қайза, қайза... Қүпте талап итәнең, Олуф эмир.

— Эйткәнемсэ, мин түгел, хан талап итэ быны! Уның өмерен хатта һин инкар қыла алмайың. Хан һүзэ — канун! Үзен тәхеткә ултыргас, аңдарың...

— Тәхеткә, имеш! — Йэлэлтдин сырдайын һытып: — Қасан була эле ул... — тине лэ телэр-телэмэс кенэ ыңғайга килде. — Ярай, алып кит, бик тэ кэрэк булгас! Тик шуныңын да исқартэм: Урза сэйесэтенэ тел тейзереуе етмэгэн, бүтэн яклап тағайепле ул бэндэ!

Улай за артабан қаршыузан мэгэнэ юқлығын аңданы шикелле ханзада. Осо сыға биргэн йомгакты азағынаса һүтергэ булды. Ида-ра эштэрэн, йөмләнэн қазна акса-һын усына йомарлап totкан Олуф эмир менэн тэмнөзләшергэ ярама-уын да исәпкэ алырга мәжбур ине ул.

Акъял эзлэгэн шагирзың “бүтэн ғэйебе” сэйесэткэ турранан-тура байле түгел ине. Э бит бэйлэгендэр!

Ханзаданың өзөм-йортом һүзенэн Олуф эмиргэ шуныңы мә麸үм: бэйөк мэликтен, йэгни беренсе

ханбикәнен, алысырак тармытынан Гөләндәм исемле сибэргэ йэшлөгендэ ғашик булған, имеш, теге шагир. Қыз үзе лэ уга күңел қыйган икэн, ләкин икенсе берэүгэ кейэүгэ бирелгэн. Э ин, гэжэбе шул, хэзэр, ул вакыттан азак утыз ыйл узып, шагир илле йэштэн, Гөләндәм бикэ қырктан үзһа ла, улар бер-беренең онотмағандар. Шагир буйзак, Гөләндәмдөн никахлы ире, Хажитархан гэскэрэндэ мен башы, Харәэмгэ барымта сапканда қылыштан үткэн. Ғашиктар һуңлап булна ла қауышырга ниэтлэгэн.

Йэлэлтдин ханзада иңэ, үз бедгэнэнме, беренсе мэликтен, йэгни эсэхенең бойороғо менэнме, шагирзы хибесханааг ялтырган. Фэрлек, йэнэхе, затыз кешенең ханбикэ баксаһындағы сәскәгэ қул һузулы...

Иртэгэхенә шагир “Айыу өңе” нэ алып барылды. Хан уның менэн қүзгэ-куз осрашып һөйлэшергэ уйланы. Акъяды азак тыңлар.

Сал төшэ башлаган қысқа на-кал-мыйыглы, йэше илленэн үзмүш кешенең, қулын қүкрэгенэ қуыып, башын эйер-эймэс кенэ сэләм биреуенэ сэйерненеп, хан иренен тешләне, ләкин өндәшмәне, астан һөзөп қарап, уны қүзәтеүен дауам итте.

— Аякырап торма, түрзэн рэхим ит, — тине асыуын усқа йомарлап. — Қунак бит һин!

— Эйе, қулдарымды бэйлэп, һак астында алып килгэстэр, қунак буламдыр инде, — тип көлөмнөреп яуап бирзэ шагир.

— Аб-ба, үпкэлэйнен, э! Фэйепкэ алма, юлдар тыныс түгел бит. Берэй казага тарып қуймагайың тигэндэр... Шуны эйт, бынау шигырзарзы һин яззынымы? — Хан уга ике бит қағыз тогторзо.

— Минекелэр, — тине шагир, қағызарга қүз յөрөтөп. — Фэфү ит, хан, һине шигыр менэн қызык-хынаһындыр тип уйламагайным.

— Нинэ, хандың үзене юкмьни? Бик тэ қызыкхынам, һайбэт шигырзы зауыкланып укыйым мин. Миңалга, фарсы шагиры Фирдәүси-зен “Шаһ-намэ” дастанын, Кол Фэлизен “Йософ менэн Зөлэйха”нын

¹Пэдэр — атай.

кат-кат укыйым. Бармы беэзэ улара тиң шағирзар?

— Булған менән... сит илдәргә китергә мәжбүр улар.

— Ни сәбәптән китәләр? Үзебезгә кәрәкмәйме ни кәләм осталары?

Шағир, хандың асыуланып төпсөнөүенә күл һелтә:

— Афсус¹, шағирзарға хөрмәт юк беэзэ! — тип эйтте лә һалды.

Хан нарыуын баşa алманы, уның кулындағы қағыззарзы тартып алыш:

— Бынауындаш шиғырзар язған мөгәллифтө нисек хөрмәт итмәк кәрәк?! — тип екерзе. — “Сарайзың шағиры — илден гидайы...” тигән-нейн. Кем дусар итте һине гидайлыкка? Әлбиттә, үзен, бүтән бер кем дә түгел! Тәқдиргә зарланыу урынына илебеззен Олуг заттарына арнал дастан язған, күз өстөндә қаш булыр инен. Қайза ул! Киреһенсә, ситләтеп тә кинәйәләп, хөкөм эйәләренә ғәйеп ташлайның.

Уның шулай тұзыныуы мәрәкә тойолдо шағирға. Хәйер, хандың элеккеләренән былай қаныңызлығы туралында аз ишетмәне ул. Қайза уға, эйтәйек, Жанибәк ханга етергә! Жанибәк әзиптәрзे үз итә торғайны. Үзбәк хан да, ни тиклем каты қуллы булмаңын, әзәбиәт, сәнгәт әңелдәренен бөтөн ихтыяжын күтәргән, тип һөйләй карттар. Эбының менән бәхәсләшпеүзән мәғәнә юк. Шуны уйлап, шағир нәфрәтен тышқа сығармаста булды. Тынысырак аһәндә һүзен дауам итте:

— Эй, хөкөмдар! Таш бәгерле, комһоз түрәләрзен баш-баштақлығынан меңкенлектә йәшәгән ярлы-яланды курсаларға тырышыуым. Үрзага ла, ханыбызға ла тап тәшәрмәй үзә баһа. Мин кешеләрзе, Қөрьән Қәримдә эйтегәнсә, әхлак-иман сағлығына, ғәзеллекке, бер-берененә аяулы, ярзамсыл булырга өндәйем...

— Аб-ба! Вазифаң бик зур икән, белмәгәйнем. Мулламы әллә һин? Фәжәп...

Хандың, иренен бөрөштөрөп, мыңкыллап өндәшкеүен шағир иғтибарыңыз қалдырызы.

— Мин выжданым қүшканды эшләйем. Үзәм инанған, хак тип иңәпләгән фекерзәрзен кешеләрзен

куңеленә һендерергә тырышам. Бының өсөн мулла бұлыу шарт түгелдер.

— Тимәк, мин эйткән дастанды языгузан баш тартаңың, шулаймы? Үйланқыра эле, һинен файзага бит был, — тип хан һаман үз яғын қайырзы. — Утмештәге күп шағирзар батшаларға арнал мәдхиә, қасидә, хатта ژур-żур дастандар ижад иткән. Шуның арқаында кәзәр-хөрмәт күргән улар.

— Һүзен хак, хөрмәтле хан, ундей шағирзар за булған. Әммә ин бөйектәренең қайынын алма, улар, батшаларзың мәрхәмәтенә, фани донъяның үткенсе қыуаныстарына караганда, рухи азатлыкты артығырақ күргәндәр!

— Нимә ул азатлық, әгәр үзә тамағың ризыкка туймана?! — Хан, үз һүзенән үзе қәнәғәтлек кисереп, көлөп ебәрзе. — Эй, шағир! Хәйер-селең, үзен язған гидайлык бит ул. Шулымы рухи азатлық тигәнен? Кире қажма якшылыктың үзәндең үзен!

— Белмәйем, белмәйем... Уйлап карармын, — тип юрамал икеләнеберәк яуап бирзә шағир.

— Үйла шул! Һин түгел, хатта бөтә донъяға билдәле бейек Фирдәүси үзенең “Шаһ-намә” дастанын Мәхмүт Фазнауи солтанға бағышланған тиңэр.

— Дөрөс. Ләкин уның қағылып-хуғылып, мохтажлыкта йәшәүе лә мәғлум. Был хакта гибрәтле кисса нақланған, — тине шағир, файзаның әңгәмәнен һузылыуына эсे бошоп. — Қәрәк тапнаң, һөйләп бирә адам...

— Кана, тыңлап қарайык!

— Үзен телгә алған Мәхмүт Фазнауи хакимлық қылған осорза бит инде бейек Әбелқасим Фирдәүси күпме яфа күргән. “Шаһ-намә” дастанын, арнау шиғыры ла өстәп, бүләк иткәс, солтан уға рәхмет тә эйтмәй...

— Ай-хай, бер үзә дөреңкә откшамай бил хәбәрән, — тине хан баш сайқап.

— Шикләнер урын юк, киссаны бер нисә абруйды кеше язып қалдырыған. Былай буда... Осрашызуан байтак вакыт узғас, Фирдәүсизен

¹Афсус — үкенескә.

каты ауырыуын, картайған көнөндә фәкирлектә йәшәүен ишетеп, солтан үзенең уға илтифат күрһәтмәүенә ояла. Эммә намысы тотоп үкенеүзән бигерәк, кин күнелле, мәрхәмәтле хөкөмдар бұлып таңылуға өсөн, шағирға күп кенә алтын, төрлө бұләктәр ебәрә...

— Ана, күрзенме?! — Хан астыртын йылмайып, бармағын шағирзың маңдайына тоқсаны. “Нүзем өсқә сықты”, тип уйланы, ахырыны. — Тимәк, батшалар, хандар һин раҫлаганса белеккөз әз, бәгерхөз әз түгелдәр икән!

Шағир бәхәсләшмәне.

— Киссаның азғын да тыңда, — тип үзен дауам итте. — Фирдәуси Тус қалаһында йәшәгән. Бер мәл каланың көнсығыш қапканынан, солтан ебәргән бұләктәрзе тейәп, дәйә каруаны килеп керзә. Шул ук көндә, ошо сәғәттә үк көнбайыш қапканан вафат булған бейәк шағирзың табуты нальинган шығырзауық арба сыйып китте...

Былай ҙа қарасман хандың йөзө угата қараңғыланды, күззәре бер токанды, бер һүнде. “Булмас...” тип мыйырзаны. Башын эйеп, құлдарын құкрәгенә салып шымып ултырған шағирға һирпелеп кенә караны ла усын усқа һұкты. Шунда үк бұлмәгә күк төстәге ебәк елән кейгән урта йәштәрзәге құса әзәм — утарзың идарасыны килеп инде.

— Бынау кунакты арыуғына ханаға урынлашты! Хаммамға¹ алып барындар, өс-башын алмаштырындар, тамағын туйзырындар. Ял итһен, теләге булға язышның, — тип бойорзо ла хан, асыл тәзрә төбенә барып басылып, кош тауышына қолак наады. Нарыуы тайнаң: “Күрһәтер инем мин һине, бер яғы...” — тип мыйырзаны. Игтибарын биләгән дәүләт-сәйәсет әштәрендәге болғаныштарға баш бирмәс шағир менән сәйер осрашыу үз килеп өстәлгәс, ул йән тыныслығын юғалтты. Ҳәзәр уға Ақъял хажизың хәбәрен тыңдарға вакыт. Ләкин ул: “Азак, азак!” — тип қул һелтәп, бер аз ятып алырға уйданы.

Тән-агзанынан бигерәк, йәненә ял кәрәк ине хандың. Кәрәк тә бит,

гонаң шомлоғона, серемгә китең елгөрмәй, тәкәтен алып, “рухи азатлығы” тигән сәйер һүз мейенең қайнатырга керешә. Ысын, нимә ул — рухи азатлығы? Үз ихтыярына йәшәуме? Әгәр шулай булға, анау ярлы шағир һымак, бер кемгә, бер нигә буйһонмаңаңа кәрәк микән? Хан мәхрүм шул унда мәмкинлектән. Үның муйынында сәйәсәт камыты. Бойора, хөкөм итә, ярлытай, әммә үзенең қулы астындағы төрлөң төрлө вазифалы кешеләрзәң теләк-максатын исәпкә алмай хәле юқ. Тимәк, ул үз хакимлығының коло. Бының өстөнә уға борондан килгән ызын-йолалардан тайшанырга ярамай. Йола қанундан өстөн.

Шағир иһә, ағас ботағына қунып һайраган анау кошқа оқшап, қунелендә ни бар — шуны кейләйзер, күрәнең. Йәнә: “Мазлумдарзы яклайым”, — ти бит әле йолкош. Һин ханмың үә, һис юғы, берәй түрәме кемделер яклай алырға?..

Сәйер, сәйер һинең “рухи азатлығын”, тип хан уның менән бәхәсте һаман қүнеленән дауам итте. Минең алдында ут-һүзүзарзы кискән гәйійәр батырзар, данлықлы әмирзәр, куркыузан қалтырап, бөгөлөп төшә, бер үйли үзәм өсөн үлергә әзәр. Ә һин, үз тиңең янына килгән һымак, баш қағып қына исәнләштән, тубықланманың. Һөйләшкәндә иһә бер тапқыр үз минә оолов өндәшмәнең. Әгәр әз “рухи азатлығы” ошо булға, уның нигезендә әзәпнөзлек, бәйнөзлек ята икән дә баһа!.. Ярай, силемкәттеге кош кеүек, һак астында ултыр әле бер аз. Юқ, юқ, зинданға яптырмайым мин һине. Таза, якты ханала, кунак һыйында йәшәрнең. Алтын силемкәт, хе-хе! Әзәмсә йәшәүзен тәмен татығас та “рухи азатлығы” тигән үйзырма менән һаташырының икән? Йәнә шуныңында онотма, шағир, бәндәләрзәң ғумере мелтелдәп янған шәм генә ул. Үны өрөп һүндереу өсөн талғынғына ел дә етә...

Ниһайэт, Олуг әмиргә хан янына инергә ижазат бирелде. Кәрим-бирзә углан менән Тәминдәр мырзага бәйле саралар тураһында яуап

¹Хаммам — мунса.

тоторға ауыз асып өлгөрмәне Ақъял хажи, хан:

— Сәсрәп китінендәр! Теленде талдырма, мөмкин булғанды әшләтіндер, һинде ышанам, — тип уны құлтықлада түргә алып барып ултыртты.

— Эйе, бөйөк хан, Кәримбірзе улын әзенән һинде йәне-тәне менән тогро кеше ебәрзем, ә Тәміндәр...

— Һөйләмә тинем түгелме? Аң-лайындыр, Махипәрүәз килеп қысылғас, қустыны менән әште тұктатып торорға тұра килә. Қунғарал берәй әмәле табылыр, — тиңе хан, Ақъяды тамам аптыратып. — Бында килеп ғауға күтәрзе яуыз катын. “Ярай, ярай, ханбикә, Олуг әмир Ақъял хажи за Тәміндәр мырзаны ситкә ебәрмәу яғында”, — тип қотолдом. Үзен беләнең, ул бөтен тұған-тыуымасаңын, күштандарын аяққа бағырасақ. Нуғай улусының бөгөндән атқа атланырылғы ике темәне бар. Аң бұлдырга кәрәк!

“Әхә, шөрләйнең уларзан, — тип иренен қымтыны Олуг әмир. — Растан да бола-фетнәгә юл қуырыга ярамай”. Ә ханды тынысландырыу өсөн:

— Борсолма, фәли йәнәп, мин тейешле сараны күрзем. Қарауыл төмәне Махипәрүәз ханбикә нарайын күз яззырмай күзәтеп тора. Ә нуғай төмәндәренең бөтә мен баштары менең кешеләрем, — тип баш әзі.

— Һай, ирәрзен асылы! — Хан иңен язып, тогро ярзамсынын арқаынан қакты, сырдай яқтыра төштө. — Тимәк, нуғай ғәскәренән хәүеф юқ, тиңеңме?

— Хәзәргә юқ, ләкин уларзың Кесе Сарай тарафына ауышыуы ихтимал. Шуны күз унында тотоп, мен баштарына вак-төйәк бұләк биреп торам. Иžeукәйзен шымсыларын үззәре үк тауыш-тынның сабып ташлайзар. Күзәтселәрем шулай хәбәр итә.

— Мәғкул!.. Бик йонсотманымы һине?

— Мин, бөйөк хан, салтанатыбыз хезмәтендәмен, йонсорға хақым юқ...

— Улайна тағы бер һорауым бар. Үкымышлы кешеңең, китап менән дүснің... Аңлатып бирсе, нимә ул рухи азаттык?

Ақъял, яуап әзләгендәй, маңдайын сыйрыштырып, қарашын түшәмгә йүнәлтте, унан өстәлдә яткан сәхтиән тышлы, көмөш сыртлақ қаптырмалы китаптарға құсерзе. Қашын төйөп үйланып торзо ла:

— Кисерә күр, фәли йәнәп, минең баш етерзәй түгел быға, — тип ғәйепле төстә йылмайзы. — Шәйхел-ислам менән һөйләшеп қара.

— Таптың, кешеңең! Ҳәзрәтте беләнең бит инде. Мәсьәләне угата қатмарландырып, мотлат иман-ихсанға, шәриғәт қанундарына бәйләйесек. Ҳәйер, сирхаяулап ята икән эле ул...

Яңғызы қалғас та, хан мейеңен быраулаған һораузан котола алманы, үйланды ла үйланды. Яулы-даулы ғұмер юлында осратқан данышман¹ ғалимдарзы, дин әһәлдәрен хәтерләне. Иштәктәр иленен данлықты ыырауы һабрау менән әңгәмәләрен, бәхәсен ишкә төшөрзө лә: “Был ҳәйерхең йомақты шул сисхә сисер ине...” — тигән фекергә килде. Ләкин қамаузан котолғаны бирле уның қайзалағы мәғлүм түгел.

Тимәк, үзе баш ватырга тейеш инде хан. Үйланған торғас, зиңенен бикләп торған пәрзә асылғандай итте. Әгер ҙә рухи азаттық тигән нәмә кешенең үз ихтыяры менән йәшәуен аңлатын, ул хөкөм әйеләренә аслан тоң түгел, тип йомғак яһаны хан. Мәмләкәтеден бер яғында таң һызылғанда, икенсе тарафында шәфәк һүнә. Ҳалқымдың ишбә-ханы юқ. Кешеләр исемде ишетеү менән уртага бөгөлөп баш әйә. Ошоға қарамастан, һәр азымым, һәр ғәмәлем йәмғиәт қабул иткән қанунға, йолаларға, дин һүзенә буйһона. Шул минең азаттығымды сикләй. Бойора алам, кемделер ярлықайым, күтәрәм, кемделер ситләтәм, хөкөм итәм. Ләкин қылмыштарым, үз ихтыярымдан бигерәк, дәүләт, йәмғиәт ихтыяжына буйһона. Был көс минең қөзрәтедән өстөн. Шул һақтай ханды.

¹Данышман — акыл әйәне (мыслитель).

Тимәк, хан да уны һақларға, нығытырға мәжбүр.

Быға яуап итеп, ил тоткалары миңә мақтау языра, садиктәк белдерә, дан-шөһрәт менән әүрәтә, ярамһақлана, сөнки улар за үз ихтыярында түгелдәр. Кайза бында рухи азатлықка урын?!

Эй, шағир! Һин һөйләгән мөмкинлеккә ирешеу өсөн, мин ханлықтан ваз кисергә, һинең һымақ ярлы гидайға әйләнергә тейешмен икән дә баһа! Әммә шағир ханга тиңдәшә алмаган кеүек, хан да һинең кимәлгә төшә алмай. Дәүләт юл қуймай быға. Әхирәттә бөтөн кеше тин, ә фани доңъяла һәр кемдең үз урыны, үз язмышы...

* * *

Был мәлдә шағир за хандың меңеңен зымбырлаткан уйзар ихтыярында ине. Билдәле, ул мәсьәләгә икенсе яктан килә, сөнки уның шәхси азатлықтан башка юғалтыр хакимлышы ла, байлығы ла юқ.

Улай ҙа, үзе күргән, кисергән-һынаган хәлдәрәзән сығып, ул күптән инде инсандың сәйер йән әйәһе булыуын аңданы. Кемлегенә қарама-сттан, бәндә үзен доңъя күсәре тип һанаға әүәс. Ләкин күпкә дәғүә итә лә, азға хүшүнина. Шуның аркаһында етәһе моразына етә алмайынса, доңъянан үтә. Сәбәбе бер генә биниң: кешенен өмөт-ниэттәрен сикләүсе, рухын бығаулаусы көстәр бихисап. Һис кем тайшана алмай был қағизәнән: хөкөмдар ҙа, қара яга кол да...

Шағирзың Йәләлетдин ханзада әмере менән зинданға ябылыуы ла шул аяуың қағизәнән сағынышы ине, күрәһен. Өс тәүлек үткәс, ул хан утарына килтерелде. Бер азна инде якшы йыһазлы, таңа, якты ханала йәшәй, хөзмәтселәр һәр теләгенен алдын алырға әзәр торалар, баш әйеп, “тәксир” йә “дамулла” тип өндәшәләр.

Капканан сыйырға рөхсәт юқ, эихата эсендәге баксада ул күпме теләһә шунса йөрөй ала. Қөн йылы, ағас араһында қоштар сыйсылаша, науала сәскәләрәзән хүш есе өйөрөлә.

Айырыуса иртәнгә сәғәттәрәзән хозурлығы әйтеп бөтөргөһөз. Таң

шонқары алтын җанаттарын язып ебәрһә, йондоzzар, қыйғыр қоштан күрккан күгәрсендәр кеүек, яктыра башлаған асман киндектәренә қасып юғала. Баксаны бизәгән сәскәләр, уянып, аллы-гөллө таждарын аса, һандугастар доңъяның матурлығынан, тыныслығынан илнамланып найрарға керешә. Эй, илаһи мәл! Һинең тылсымының һулышың тәнгә — шиға, йәнгә — дауа...

Күңелендә ярала башлаған қасидә юлдары шағирзың балалық, үсмөрлек ىйлдарының мәңгө оно-толмас ҳәтирәләренә үрелеп китте. Татлы ла, әрнеүле лә ине бил кисерештәр. Қүзен томалаган йәштә һыптырып, ул қарашын монарланып яткан дала киндектәренә күсерзә.

... Йәйге тымызың қистәрзә ул тиңтерзәре менән ат көтергә сыға торғайны. Аттар, урман құлтығындағы акһакалды иңәп-буйлап, таңғаса рәхәтләнеп үлән қыртылдата. Тирә-яқ тып-тын. Һирәкләп бейәләрзәң шымғына кешнәп, тиктор маңаң қолондарын сақырыуы, назлы нерләшке ишетелеп қала.

Көтөүгә күз-колак булырға, малайзарзы қарап йөрөтөргә мотлак берәй карт сыға. Бигерәк тә Ирна-зар исемле акһакалды түзәмнәзлек менән көтөп ала ине улар. Ни өсөн тиңәндә, бил карт йәшлегендә бай саузагәрзен қаруан һақсылары катарында булған, әллә күпме илдәрзә күргән. Тандырғына янған усак тирәләй ултыра ла малайзар уның әңгәмәләрен мөкиббән китең тиңдай. Берәй ғәжәйеп-ғәрәйеп хәл тураында ишетнәләр, тыйыла алмайынса көлөшәләр, һүз хәүефле мажарадарға құчә, шомланып, бер-берененә һыйынышып, шымып қалалар.

Таң мәле — үзе бер тамаша. Изәлдән далага томан әркелә, сиркандырып һақынса ел исә. Аттар, ауылға қайтыр вакыт яқынлашыуын тойоп, қыуалағанды көтмәйенсә, бер тирәгә туплана. Ақыллы инде йылкы малы.

Шәректә оғоқ ситет тәүзә алны-нары яктылық базлата, күп тә үтмәй, күк йөзө ақынлана баштай, йондоzzар бер-бер артлы һүнә, ағас баштарына қояш нуры төшә. Урман кош тауышына күмелә.

Шундай илахи иртэлэрзен бере-хендэ көтөүзэн кайткан малайзы қыуаныслы хэбэр көтөп алды. Ошо-гаса айзар буйы түшэктэн тормай ауырып яткан эсэхе уны җапка төбөндэ: “Колонсағым! Ана бит җай-хылай үстен, йомошкя ярай башла-ның!” — тип йылмайып каршыла-ны.

Үкенес, бынан һун օзак үэш-мэне инде ул, үйәй азактарында якты донъя менэн хушлашты. Лә-кин уның шат йылмайыбы элегэсэ улының тормош юлында тылсымыл нур булып һызылып килэ...

3

Көндэрзэн бер көн, хандың сакы-рыуы менэн ахырыны, “Айту өңө” нэ элэ күпиме қунақ килем тулды.

Шагир тээрэнэн тышкя җарал тора ине. Бынан Изел буйзарының нокланысы манзарады асыла, ши-малда Сарай җалаһының зэнгэр-йэшел көмбэzzэре, бейек манарапы күренеп тора. Э утар коймаһының тышында үөзлэгэн кораллы сипай, шау-гөр килем, аттарын ар-канлап үөрөй. Эскэ ингэн дэрэжэле кунактарзың һаксы алайы инде улар.

Ишектэрзен шак-шок асылып-ябылыгуын, җыскырып һөйләшеү, һанылдап көлөшөү тауыштарын иштэмэс өсөн, шагир, җолактарын каплап, язышыгуын дауам итте. Был мэлдэ ул тан күренешен тасу-ирилаган қасидэ юлдарын төзэ ине. Азаккы мисраларын ғына язаһы җалды. Унан аж-ка күсерер.

Өлгөрмэне. Бүлмэгэ утар идара-сыны կүсә Бикмэт килем инде. Ша-гир уның кергэнен һизмэй җалды, сенки Бикмэт аягына йомшак та-банлы ситең кейеп, сыйсан аулаган бесэй кеүек, шым үөрөй. Баш эйеп сэлэм биргэс, ул нээзек тауыш менэн:

— Гэли үэнэп хан һине Урзаның күренеклелэре янына мэжлескә са-кырзы. Һунларга ярамай, миңэ эй-реп үк барыуың лазым! — тип тан-таналы төстэ хэбэр итте.

Ни կылбын шагир. Зинданда ултырмана ла, ул үз иркендэ түгел. һэр азымын күзэтип торалар, баксала үөрөгэндэ лә җаршынында, ер астынан килем сыйкан ендэр һы-

маҗ, кораллы нэүкөрзэр пэйзэ була. Тоткон инде, бер һүз менэн эйт-кэндэ. Хан бойоргас, телэмэһэн дэ, барырга тура килэ. Югиһе һуқыр түрэлэрзэ күрөргэ ашкынып тор-май.

Уның қунақ бүлмэхенэ инеп: “Эссэләмәгэлэйкүм!” — тип сэ-ләмләүенэ береһенэн-береһе қуп-ши кейемле, тук сырайлы әмирзэр, төрлө үэштэгэ һанаттар сәләмгэ телэр-теләмэс кенә яуап бирзэ.

Хандың ниндэйзэр ишара яна-уын шагир күрмэй җалды. Э җараш-тары менэн ҳөкөмдарзын һэр хэ-рэкэтен аулап торган қунактар, կул-дарын қаушырып, өнһөз тораташкя үөрөлдө. Бүлмэлә себен оча ишете-лер тынлык урынлашты.

— Ултырығыз, ғазиздәрем! — тине хан, тауышын бастьырырак. Үөзөн үылмайыу сирыйтты.

Сакырылған түрэлэрзен урында-ры, дэрэжэләренэ җарап, алдан билдәлэнэ, ахырыны. Бүлмэгэ ингэс үк, һэр береһе үзенэ тайешле тэн-гэлдэ тэпэш өстэл өргөхенэ бацкан. Улай за бер аз буталыш булып алды. Яңылышкандарға, шым ғына ғәфү үтенеп, үззәренэ тэгэйен урынга үсергэ тура җилде.

Нийгээт, бөтөнөхө ултырызы, шагир ғына аягөстө тороп җалды. Ул инде килеменэ үкенэ башлагай-ны, Бикмэт: “Рәхим ит, дамулла”, тип йылмайып, уны түргэ якыны-рак буш урынға алып барып ул-тыртты.

Мэжлестен ни максатта үткәре-леүен дэ, үзенең сакырыльу сәбебен дэ бөлмэгэс, шагир аптырап, уңай-хызылык кисерзэ. Өзөрэк ултырырга ла, берэй һылтай табып, сыйып ки-тергэ җарар итте.

— Хэзэрле арказаштарым, әмир-зэр! — тип табынға күз үүгертип алды хан. — Иң тэүзэ изге дине-беззен қурыксыны мөхтэрэм шэй-хелисламдың тогро мөрите Әбдел-вахит мулланан бөгөнгө мэжлескә фатиха биреүен һорайык.

Мулла, тауышын җилешле тиб-рэндереп, фатиха догаһын укыгас, табындаштар биттэрэн һыптырып хандың ауызына җараны.

— Һүззэ Олуғ әмир башлар, — тине хан, үзенең үн яғында ултыр-ған Акъял хажизың белэгенэ җа-

ғылыш. — Ул минең исемдән һәйләр, минең эмеремде һөзгә иглан итер. Рәхим ит, Олуғ эмир!

Акъял күзен қыса биреп кунактарзы барлагандай итте лә:

— Бейек ханыбызыга җакшамаң наулык, озон ғұмер теләйем! — тип боролоп уға баш әйзе. “Афарин!” “Тагы йөз ыйыл йәшәнең ғәли йәнәп падишаңыбызы!” — тиешеп бөтөнөһө Акъялдың ҳәрәкәтен қабатланы. — Иншалла, шулай булыр!.. Тыңлағызы — тине Акъял, һүзен дауам итеп. — Алдаңы тәрәләнең күшүбуы буйынса һәм дә қәзимге тәртип-йолага тогролок наклап, ханыбызы үзенең берзән-бер ҳақлы варисы итеп Йәләлетдин ханзаданы тәгәйенләне. Тәгзим қылайык ҳөрмәтле ханзадага!

Әмирзәр, һанаттар, бөтөнөһө бер юлы аяғүрә басылып, тәүзә ханға, унан атаһының һүл яғында ултырған улына изәнгесә әйелеп тогролок белдерзеләр.

Йәләлетдин бер ағарзы, бер қызарзы. Ыргып тороп, тар яурынлы сибек қәүзәһе урталай һынған қеүек бөгөлөп, башын атаһының алдына налды.

— Бейек ханыбызы! Қәзерле атайым! — тине тамағын қылтылдатып, қүзенә әркелгән йәште һынтырзы. — Сиккез мәрхәмәтен, ышанысың есон, мең рәхмәт, атай! Әммә... Аллага шөкөр, дәүләтебез тәзгенен үзен һынк тотаһың... Бынан азак та шулай булыр... Мин иһә... қәтре каным қалғансы құлындағы үткөр қылышың ғулырмын!

Һанаттарҙан беренеңен:

— Кыйратанаңың инде!

Икенсөненең:

— Қөзге әтәс!.. — тип мысқылдауы шау-шыуға күмелеп қалды.

Кунактар геү итеп:

— Дан данышман ханыбызыға!

Уның садик варисына!.. — тип һөрәнләне.

Хан құлын күтәреп, тыныслық урынлаштыуын көтө лә:

— Ихтыярымды хуплауығызың қүнделемде қыуаныска солғаны, туғандар! — тип қәнәғәтлек белдерзә. — Ңең — илебеззен җакшамаң таяузы... Үзегезгә мәғлұм, Урза сик-

тәре тыныс түгел. Ил эсендә лә, әле бер тәбектә, әле икенсөнендә, бола-фетнә усактары көйрәй. Ышанамки, теләһе ниңдәй дошманға зарба бирернегез!.. Иәнә: минең тогро булған қеүек, ханзаданың әмерзәрен дә күтәреп алырғызы, тип өмөтләнәм...

— Баш өстө, бейек хан!..

— Бойор, ҳөрмәтле ханзада!.. — тигән алқыш-оран тауыштарынан тәзрәләр зыңғырап китте.

Кунактарзың қолактан-қолакка тыйылып қына һөйләшеуен, қысылып қына қөлөшеуенә хан иғтибарызы қалманы. Һакалын усына йомарлап ылымайзы ла:

— Кисерегез, қәзәрлеләрем... — тип баш әйзе... Мине урыс кенәздәренең илселәре көтә... Ә һөз тартын-мағызы, ашап-әсеп ултырығызы, ирәүәнләп қүндел асығызы! Қүреп торам, тамактарығызы кипте шикелле, ә?.. Табынды ханзада қаар... — Шунан ул, Акъял хажизы әйәртеп, сыйып китте.

Ул да булманы, дүрт-биш хәзмәтсе еget, бығаса буш торған өстәлгә боңрап торған ит, йәшелсә-емеш, шарап шешәләре ташырға кереште. Хан киткәс, кунактар, тартынызуы ситкә ташлап, устарын уска ышкып: “Ризыкка бәрәкәт!” — тиешеп, ендәрен һынғанып, алда-рындағы қөмөш тәрилкәләргә һимез қалъяларзы нала башланылар. Табын қараусы егеттәр озон мұйыны шешәләрзән буталлы қәдәхтәргә шабырзатып шарап койзо.

— Был шарапты Ҳажитархан вәлие, ханыбызының тогро яугиры Салчы әмир ебәрзә. Гуржистан¹ сау-загәрзәре қидтергән икән. Қана, күтәрәйек илебез именлегенә, бейек ханыбызы наудығына! — тип қул болғауы булды Йәләлетдинден, кунактар бер тауыштан:

— Рәхмәт, ханзада, үрләндиң! — тип һөрәнләп ебәрзә.

Тәүзән үк тамшанышып, һыйға өмөтләнеп ултырған ил totkalary, бер-беренең қысталап, қөлөшә-көлөшә, қәдәхтәрзен тәбөн күргәнсе шарап эсергә, ашарға тотондолар. Мәжлес қызығандан-қызы.

¹Гуржистан — Грузия.

Шагир шарапка иренен тейзеп кенэ алды, ризык тамагынан үтмэне. Әлдә ярай қыстаусы булмайтын. Табындағылар уның бындалығын оноңкан кеүек ине. Юқ, оноңмагандар икән. Уга қара-каршы ултырган һанаттарзың берене — Сарайзы қурыклаусы қарауыл төмәненең әмире — бармағын уның маңдайына тоқсап:

— Эй, һин! Ниңә эсмәйнең? Беззе өнәмәйнеңме? — тип қазалды.

Уға тағы бер-икеңе құшылды:

— Шагир икән бит. Йәнәне, ила-хи зат...

— Эйе, нишләп беззе өнәһен ул! Килеп ултырганы бирле ауыз асып өндәшмәнеле...

— Табынды һанға һүкмәғас, килмәсқә ине!... — Быныны Йәләлетдин.

— Эйткәненең раң, хөрмәтле ханза-да, — тип шағир урынынан торзо ла, баш қағып қына хушлашып, сыйғып китте. Низер мығырзаган, һаңылдан көлгән қунактарға иғти-бар итмәне.

Ул үзенә бирелгән бұлмәгә инеп торманы, баксала йөрөргә уйланы.

Көн кисәүләп, төшлөктәге томра һүрелгәйне. Изедән еләс һаяу әр-келә, қайын, үсак япрактары, иренгән һымак, талғын ғына бәүе-леп, қыштырзап ултыра. Қунақ бұлмәненең асық тәзрәләренән, шағарап мәжлес шауына құшылып, думбыра, рубаб, най тауыштары ишетелеп кала. Үрзә һанаттары которошоп күңел аса.

Һауаның сафлығынан, сәскәләрзен хүш есенән хозурланып, шағир бакса буйлап атланы. Ләкин, үс иткәндәй, уны исерек түрәләрзен тамақ төбө менән қыскырып мактанаңышуы, әзәпнез көләмәстәре әзәрлекләне.

Үларзың байтағы уға таныш. Үзенең ярандарын “Үрзаның нығылтыяузы” тип атарлығы бар хандың. Һәр берене менәләгән тирмәле ырыу-зарзы, зүр улустарзы қулында tota. Мәмләкәттең көсө лә, көчөзлөгө лә шунда. Ғәскәргә, матди байлыққа шулар хужа, ә таркаулық, үзәмтанслық Үрзаның нигезен қакшата.

Шау-гөр килеп күңел асып ултырган түрәләр, қарамакка, үз-ара

һин дә мин. Эйтерһен, яқын дүстар, тугандаштар. Асылда иһә, берберенең аркаһына хәниәр җа-зарға әзәрзәр. Мәкер-ялған, астан киңеу, шымсылық — қүнегелгән коралы уларзың.

“Урза сирле, — тигән фекергә килде шағир. — Был үткенсе киңеу түгел, әжәл сире. Югары даирәләрзә азғынлық, ришуэтселек, әскелек, баш-баштаклық хөкөм һөрә. Баш-кала қомһоз базарға, бозоклок оянына әйләндө. Бату, Үзбәк, Жанибәк хандар құл астында сакта ярайны ук нығынып өлгөргән Алтын Урза дәүләті хәзәр корт төшкән ағасты хәтерләтә. Ә корт үсергә һәләтле қослө ботак-habакты ғына түгел, тамырзарзы ла кимерә...”

Сарай қалаына тәу тапкыр аяқ бақсанда шағир егерме ике йәштә генә ине. Тән-ағзашының кескә тулышып, йәне қанатланып осқан елбәзек еget сағы. Тыуып үсқән ауылы Камышлының кескәй генә мәзрәсәнендә уқыу-языуға өйрәнеп, китап һүзенең қәзерең белгәйне инде ул. Әммә уға Қөрьән Қарим төле ғәрәпсәне лә, бөйөк шағирзар төле фарсыны ла тәрәнерәк, камилырақ өйрәнергә кәрәк ине әле. Шул мәксаттан илhamланып, мәзрәсәләгә осталдарының кәңәшен топ, атаңының ғатихаын алыш, ул мәмләкәттен пайтәхете Сарай қалаына юл тотто.

Алтын Урзала данлықлы Үзбәк хандан һуң Жанибәк ханлық қылған осор ине әле. Һағынып исқә төшөрөргә генә қалды ул вакыттар.

Изел һыуы буйында ултырган башкала йылдан-йыл зурая, матурлана, әшлекле, айық тормошо, ғөрләп торған базарзары менән яқын күршеләрзен дә, алыс илдерзен дә иғтибарын тарта. Мәшһүр мәзрәсәләрзә յәзләгән йәш үсмерзәр, егеттәр белем ала, китап серзәрен үткеләй ине.

Ауылда сакта ук, қулына килеп кергән шиғыр китаптарын үкып, ятка бикләп, күңелен арбаган ғәзәл-касиәләр миңалында үзе лә қәләм тибрәтә башлагайны буласақ шағир. Ә Сарай мәзрәсәнендә талиптарзың байтағы шиғри һүз менән мауыға ине. Набактан буш вакытарза улар

бер-береһен үз язмаларын укып иштеттерә, уртага һалып тикшерә, бәхәсләшеп китә торгайнылар.

Фарсы теленең бөтөн нескәлек-тәрен аңлау, тойомлау кимәленә етешкәс, ул Әбуабдулла Рудаки, Фирдәуси, Низами Гәнжәүи, Үмәри Хәйам, Ҳафиз, Сәғди қеүек бөйектәрҙен китаптарын укыу бәхәтенә иреште. Бының өстөнә төрки шағирзарҙан Котб, Ҳарәзми, Ҳәсәм Кәтиб дастандарын тулыныса тиерлек ятлап алды.

Йәш шағирҙың қунделен үйнатыш ебәргән китап “Котбың “Хосрау вә Шириң” дастаны ине. Ҙакнан, ул Низами Гәнжәүи әсәрен фарсы теленән төркисәгә тәржемә итейүән үсеп сыйкан икән. “Тимәк, мин дә шул юлдан бара алам!” — тип токаныл китте шағир. Был мәләдә ул фарсы шағиры Мөслихиддин Сәғдиҙен “Гәлстан” исемле дастанын мөкиббән китең үкымакта ине. Укый-укий за, айырыуса тәрән мәғәнәле, осконо сәсрәрзәй нағышлы мисраларын, үзе лә һиҙмәстән, төркисәгә әйләндереп ҡарай, уларга өр-яңы юлдар өстәп ҡуя.

Был мауығыузың ниндәй һөзөмтәгә килтерәсәген томанлырак ҡына құзаллай ине әле ул. Байтак вакыттан һүң Сәғди дастаны уның иғтибарын кайтанаң биләп аласақ. Ана шунда инде “Гәлстан”ды төркисәгә аузарырға тогонор. Әлбиттә, ул ғәзәти тәржемә генә булмаҫқа, шул дастан ерлегенән үсеп сыйкан үзаллы әсәр кимәленә қутәрелергә тейеш, тигән фекер илһам бирәсәк уға. Әммә был мәләдә шағир, “ватаңдин бинишан” булып, “үзәг йортта”, йәғни қоштар осоп етмәс Мысыр иләндә йәшәйәсәк...

Уныны алда әле, ә хәзәргә уның Сарай қалаһында эсер һындары бөтмәгәйне. Үкенескә, уға язған түстәкка қүнделдәге юшкын-көзөктәрзәй ыуып төшөрөрзәй татлы шарап түгел, асы шыйыкса тултырылғайны.

Жанибәк хан заманындағы хөрлөк, әзиптәргә, ғалим-ғөләмгә илтифат юккә сыйкты. Фекер қысаныс-лығына қөнкүрещтәге қытлық та-

өстәлеп, қәләм осталарының күбеһе сит-ят илдәргә қүсеп китергә мәжбүр булды.

Шағир ҙа өлкән қәләмдәштәренә әйәрергә үй төйнәп бөткәйне, ләкин йәшлегендә токанған өмөтөнөң яңырыуы туктатты.

Ире яуза башын һалғас, Гәләндәм үз иркендә қалғандай ине. Шуға қүрә бер осрашканда шағир: “Эй, сәхибъямал¹, эй, йәнемден яртыны! Мин һине ономаным, әүәлгесә үк яратам”, — тиергә базнат итте. “Мин дә, мин дә...” — тип тыйыла алмай илап, уның қүзенә караны һөйгәне.

Мөслихиддин Сәғдиҙен: “Бәхетшатлығы ғалыпташып ғашик қүзен, қурған һайын һөйгәненән якты йөзөн...” — тигән мисраларын қүнделенән тәккәрләп, шағир Аллаһы тәғәләгә рәхмәт үкүнү.

Ғашиктар, берене — илленән, икенсөнә қырктаң үзһа ла, йәшәреп киткәндәй инеләр. Һүнләп булға ла қауышырға, гүмерзәренен ахырынаса бергә булырға ине өмөттәре. Қайза үл! Гәләндәм бикәнен туган-тыумасаһы ғауға қутәрзә. Иәнәһе, үзе үк “илден ғидайы”мын тип шиғыр язған фәкир кеше уларға тиң түгел. Яңъял шандаяуы бөйөк мәлике нарайына ла етеп яңғыраны.

Был хәл, Қәримбірзә ханзаданың үрыстарға қасынуынан қала, хөкөм әйәләренен һүшүн алған тағы бер хәүефле вакиға ине. Йәләтдиндең әйәрсендәре, башкаланың астын-өсқә килтереп, шағирҙы әзләргә, кемлекен асықларға кереште. Ҙакнан, ул былай ҙа юғары қатлам кешеләренен зитына тейгән Сәйфетдин исемле шағир икән. Шиғырзарына “Сәйф Сараи” тигән тәхәллүс² менән имза қуып килгән, ярлы-ябага тарафынан құз өстөндә қаш булып танылған кеше шул икән дә баһа!

— Бына ни язған ул йолкош! — тип уртын сәйнәне Йәләтдин ханзада, әсәһе янына инеп. — Тыңда: “Дайми илгә золом кем қылса, аның үлмәге яхшы хәјтындин бирак...” Безгә, бейөк ханыбызға әжәл сақырган бит, корогор!

¹Сәхибъямал — гүзәл, матур. Қатын-қызға әйтедә.

²Тәхәллүс — псевдоним.

— Һы, шул кемһә беззен Гөләндәмгә күз һалған икән етмәһә!.. Ни қылышра үзен беләһең, улым, — тине ханбикә, асыуынан шартлар-шай булып. — Озаткка нұзма!..

Өлкән ханбикәнең сыйык осо кәрәшеше Гөләндәм улар өсөн бар ни, юк ни. Ләкин был осракта ул баш бирмәс шағирға бәйләнергә қулай һылтау булды: һин кем, йәнәһе, беззен нәсәлдәшебезгә ымһынып йөрөргә?! Йәләлетдиндең ниәте — шағирзы зинданда серетеү ине. Акъядың килеп қысылыну җамасуланы..

* * *

Сәйфетдин һаман да “Айыу өңө”ндә тотконлокта ине. Хан үзе лә, ярандары ла уга “хөрмәтле қунак” тип өндәшә, һәр теләгенен алдын адырга, илтифат күрһәтергә тора. Йыш қына ул хандың үз янына табынға сакырыла. Бұлмәнендә Көрьән Кәримдән, хәдистәрзән, тарихи китаптарзан тыш бейәк шағирзарзың қалын-қалын дивандары¹, дастандары бар. Қул осонда языу әсбабтары. Теләгәненсә укы, фекер тупла, языш. Аңлашылып тора, уның, укыған китаптарзан фәhem алыш, шулар миңалында Үрзаны (билдәле — хандың үзен дә!) данлап дастан языуын көтә хөкөмдар. Құсә Бикмәт быны ыыштан-йыш шағирзың исенә төшөр.

Ләкин ситлектәге коштоң найрамауы күптән мәглүм. Хәйер, иректә булһа ла, хан талап иткән әсәрзә язмаң ине ул. Төпсөнә башлаһалар: “Ашықтырмаяңыз, үйлайым эле...” — ти әз қуя. Кәштәләге китаптарзың эле беренен, эле икенсөнен асып укый әза, уларзан үз хәленә ишара табып, йә хозурлық кисерә, йә күберәк толкаһыңыз қейөнә.

Ни тиклем кәміненлә, ижад комарын юғалтманы ул. Йөрәгенән тайнаң сыйкан шиғырзары қағызға құсмәй, сөнки улар күбененсә ил тәненә талпандай қазалған залимдарга каршы гисъянсылық тойгоһо менән нұгарылған. Тимәк, хан әйәрсендәренә күрһәтерлек

түгелдәр. Укыһалар, күсәк күтәрәсәктәр. Ә бына “Таң қасидәһе” кеүек тәбиғәт күренештәренә арналған, йәки дұсылыкты, қайнар мөхаббәтте данлаган ғәзәлдәрзә укындар әйзә...

Бәндәне өмөт йәшэтә, тип үзен сыйзамлы булырға, туғарылып төшмәскә өндәне Сәйф. Могайын, тотконлокта мәңгегә қалмаң, қотолор берәй вакыт. Уның яраткан шағиры шәйх Мөслихиддин Сәғди ана қайылай өмөтләндергән бәхетнәзлеккә тарыған бәндәләрзә: “Еңелгәндәр, бығауданған тоткон ирзәр! Мәңге түгел һезгә нис тә был әйберзәр. Язмыш бер көн хөрлөк бирер әйнегезгә. Ә залимдар шул қапканға әләгер-зәр...” Эйе, эйе, ярамай төшөн-көлөккә бирелергә!

Ятха-торға, бер уй, бер максат мейеңен қайнатты уның: нисек тә бынау йән биззегес, кәмнәткес қоршаузан қотолорға кәрәк. Хәйер, иреккә сыкқа ла, хөкөм әйәләре уға көн күрһәтмәйесәк. Һәр азымын нағалап торорзар, язған бер шиғырынан бәйләнеге кинәйә әзләрзәр. Нисек әйшәргә был аяуның донъяла? Китергә, мотлак китергә!

Һүңғы ыйлдарза Сарайзың күп көн шағирзары, ғалимдары, хандың қәһәренә юлықкан қайыны бер ғәскәр башлықтары төрлөһө төрлө сит илдәргә китергә мәжбур булды. Айырса Мысырзың төрки мәмлүктәр араһынан сыйкан хөкөмдарзары уларзы колас әйәеп қабул иткән икән.

Бығаса Сәйфетдинде Гөләндәм менән қауышыу өмөтө тоткарланы. Хәзәр, был ниәт вүждүкә ашмағас, ул язылық оянына әйләнгән, тәненә генә түгел, йәненә лә bogalak һалған Сарай қалаһында бер көн әйшәй алмаясак. Уның тыуған иленә, халықта хәзмәт итергә ынтылыгуы, яныу-көйөүзәре бикәргә булды, күрәһен. Урын юк уға бында. “Нинә фәләк² минә әйбер қылды? Ниндәй гонаһым бар? Илаһым, кәмет әйберенде, мин илемден тогро улы инем...” — шуай һықтаны шағир, Аллага ялбарып. Ни сара, қан науған үе-

¹Диван — шиғырзар тупламы.

²Фәләк — күк үөзө. Бында: тәқдир мәғәнәнендә.

рәген усса йомарларга ла, “үзгә йортка” барып, баш төртөргө қалды уга.

Әммә был хыялды ғәмәлгә ашырыу өсөн, тәүзә силектән котолорға кәрәк ине әле. Касыу мөмкинлеге юк. Хан уны ебәрмәйәсек.

Уйлана торғас, шағир Акъял хажига сер сисергә қарап итте. Әниңде уга? Эш шунда, Олуғ әмир ижад кешеләрен хәрмәт итә. Әлләни ярзам күрһәтә алмай, әлбиттә. Улай җа, нирәкләп, уларзың төреклеген хәстәрләшеп җуя. Был якшылык Сәйф Сараизы ла силәтеп үтмәне.

Әмәлгә қалғандай, хан сакрыуы менән “Айыу өңө”нә килгән Олуғ әмир үзе уны баксала йөрөп әйләнергә алыш сыкты.

— Һурығып киткәнһең, ауырыйыңмың әллә? — тип хәстәрләште Акъял, баш сайқап.

— Ауырыйым шул, хәрмәтле аға, — тине шағир шымғына. — Тән-ағзам һау, сирем күңел төбәндә...

— Был ни филлә! Хан менән ике-геззен сирхаяу бер төрлө икән дә баңа.

— Нисек бер төрлө булһын? Мин — тоткон, хан — силек һақсыңы! Ни мәгәнә мине бында бикләп тотоуын? — тип шағир Акъялдың күзенә қараны. — Йин, Олуғ әмир, — хөкөм әйәһе. Эгәр теләһән, мине иреккә сыйғара алыш инең. Қыл ошо якшылыгты!

Унын ярһуулы үтенесенән айбанып, хажи уйланып торзә ла:

— Эй, шағир! Һаман аңламаныңмың ни? Ситлек аскысы үз құлында бит! Хан көткән әсәрзә յызыу менән дүрт яғың қибла булып.

— Ситлектәге кош һайраймыни? Өндәшеп қара ханга! Бынан сыйғарғаңыз, бәлки язырмын да... — тине шағир, исем өсөн генә ыңғайға килгән булып.

— Мәгкүл! — тине Акъял хажи капыл ризалашып. — Әйтермен ханга. Құндереп булһа инде...

Күндерзә, күрәнең, улай җа. Ошо һөйләшеүзен иртәненә үк шағирға “Айыу өңө”нән китергә ижазат бирелде. Шулайын шулай, ләкин уны озатып-һақлап килгән ғөләмдән котолорға кәрәк ине әле. Ин үтештүрүн — Оло базар. Улай-былай йөрөп, мыжғып торған халық ара-

һында әз яззырыу қыйын булмаң, тип уйланы ул. Бәлки үз йомошо менән базарға килгән ауылдаштарын осратып, туған-тыумасаңының хәлен белешер.

Камышлы кешеләренән бер-икенең күрзә-куреуен, ләкин уларзан ишеткән хәбәре қыуандырманы уны. Атаһы никәнгә етеп, бер йыл элек донъянан үткән. Әсәһе Сәйфетдин ауылда сакта үк вафат булғайны. Қайтып, һис юғы, қәбер-зәрен зыярат қылһа, әруахтарзың да йәне тынысланыр, үзе лә сауаплы бульп ине лә бит, қайза инде үндай мөмкинлек. “Тәқдирзән узмыш юк шул...” — тип кейәндә шағир, күззәрен томалаған йәште һөртөп.

Кайғы өстөнә қайғы: ауылдаштарының әйткөнә қараганда, уның берзән-бер қустыңын, йәше утыззан үтеуенә құз һомоп, көслөк менән ғәскәргә алыш киткәндәр. Ни күрә қатыны, бала-сагаһы? Алланың қәһәре һүккүн Урза армайзырын!..

Ғөләм базарза азашып қалды. Шағир, қайза барғанын бигүк абаламайынса, урам буйлап атлаған ыңғайза: “Әй, шығкыңыз донъя, был ғазаптарзан қотолоу юқмы ни миңә?! — тип әрнеп һамакланы. — Қүптән түгел генә әлә қүпме дүсшишем бар ине, төрлөһө төрлө якка тараалып бөттө. Ғұмерлеккә тип һөйгән үәрәмдән айырзылар. Инемде изгән қайғыларымды уртаклашып кешем юк...”

“Тәүбә, тәүбә! Бар үндай кеше”, — тип уйлаузын үзө յактырып китте уның. Ысын, уның қүптәнге таңышы, данышман карт дәрүиш Абрар бар бит. Ана шуны күрергә кәрәк! Яуыз түрәләрзә фашлаган шығырзарын, биш-алты нөсхә итеп күсертеп алған диванын, вак-төйәк әйберзәрен ул дәрүиш һөжрәнендә төтә ине.

Йәшлегендә Бағдад, Қаһирә мәзрәсәләрендә укып, мәшһүр ғалимдар, әзиптәр менән аралашып, Абрар үзе лә төрлө яклас белемле акыл әйәһе булып танылған. Бынаның өстөнә уга құп илдәрзә күрергә, ике тапқыр хаж қылырга насып иткән.

Шағир уның күпте белеуенә, зиһене асықлығына һокланға,

дәрүиш: “Мәглүм ки, яткан таш мүкләнә, йөрөгәне шымара, — тип йылмая. — Мәгәр был сәфәрзәрзәң һәйәнәсө генә түгел, кәйонәсө лә бар. Йөрәйнәң, күрәнәң, һынайның да, бәндәләрзәң язмышы тигез түгеллегенә нығырак ышанаңың. Берәүзәре тормош юлын һыбай үтә, икенселәре, тузын йотоп, сарсалыңынсон йәйәү атлай...”

— Эйе, хаклыңың, тәксир, — тине шағир, ризалашып. — Мин дә был хакта йыш үйланам... Киске сәғәттәрзә урам бүйләп атлаганда иғтибар иткәнәң барзыр. Бер йортта қуынанышып күңел асалар, руబаб, наудаңыштары яңғырай, икенсөнән кемдәрзәңдер әрнеп-әрнеп үкінеү ишетелә. Бер урында данышман Галим-ғөләмә акыллы әңгәмә короп ултыра, икенсе ерзә исеректәр акырыша. Бер қапканан якшы аттарға атланған түрәләр таңырлап килем сыға, икенсе қапканан, құлдарын ай-йондоззарға һоноп, Алланан мәрхәмәт һорап илашкан махау сирлеләр төркөмө ауа-түнә сығып килә... Донъяның шатлық менән қайғыхәсрәттән тороуына миңал бит инде был куренештәр...

— Бәрәкалла! Ақыл-зиһенен үткөр һинен, шағир, — тип, дәрүиш таң қалды.

Ул суфийзар мәзһәбенең Сарай қалаңындағы шәйехе ине. Үз тирәненә байтак тарафдарзар ыйыған, үәштәрзә укуу-языуга өйрәтә, тәриктәр юлына, шәриғэткә йөгөндерә. Құп ыйларзан бирле Сәйфетдин, ханакаға, дәрүиштен аулак һөжрәнә барып, уның менән һәйләшеп, йәненә таяныс таба.

Шәйех Сарай тормошондағы бөтә хәлдәрзән хәбәрзар. Үңған мөриттәре қаланың урам-майзандарын, базарзарын, каруаннарайзарзы, Изел ярындағы қараптар тұкталышын арымай-талмай қызыра, хәбәр аулай. Шағирзың мөхәббәт мажараңыла, зинданға ябылып, азак хан утарына алып барылуы ла уға мәглүм ине.

— Аллаға шөкөр, Аллаға шекөр, исән икәннен! Юғинә... ханда қу-

накта озакланың. — Дәрүиш уны қосақап алды. — Ултыр, һәйлә! — тип бойорзо. Шағир үзенең башынан үткән күңелнәз хәлдәрзә һүткән арала қарт бер агарзы, бер қара кәйөп күзенән ут сәсте. Тыңлап бөткәс, һукранырга кереште: — Эй, шағир! Нинә һаман китмәнен бынау угрылар ояһынан? Құптән юлда булырга кәрәк ине бит һинә. Аңларға вакыт: инсан өсөң яуызлықка қаршы халық менән бергә күтәрелеу қыйын түгел. Ин ауыры — яңғыз көрәшө! Урза әнеле йәшәү менән үлем ызынанда, яу асырлық көсө юқ. Фәзелек, иман, әхлак аяқ астында. Аллаңы тәғәлә төзәтә алмаған донъяны бер үзен ипкә налырмын тиһенме ни? Бер қатлы булма, шағир!

— Аңданым, тәксир. Аңдаттылар, — тип әсенеп яуапланы Сәйфетдин.

— Аңдағас, шул: озакламай Шам¹ тарафтарына қайтасақ каруан үрзен қараптар тұкталышына килем етәсек, — тине дәрүиш тыныслана төшөп. — Шуга құшылырга ниәтләнәң, мин каруан хужаңына хәбәр итермен. Изге күңелле, ярзамсыл саузағәр ул. Һүзәмде ғылғмаң, өс карабының берененә ултыртыр.

— Мен тәшәккүр, остал! — Шағир баш әйеп уға рәхмәт белдерзә. — Фәфү ит, хөрмәтле ата, беззен халықта “Теләнсегә хәйер бирнәң, ямаулық һорай”, — тигән әйтимсә бар... Шуның һымақ, бик-бик үтеним... Ҳат язһам, минән хәбәр көткән кешегә тапшырыу әмәлен тапмағынмы шуны?

— Яз, яз!.. — тине дәрүиш, уға қағыз, қәләм биреп. — Кемгәлеген әйтмәнәң дә беләм. Ул бикә һине әзләп бында килем киткән икән...

— Эй, тәксир, ни көндәргә төшөрзөләр бит бәхетнәз ханымды!.. Тәқдиребез шулдыр, — тип шағир йөрәгенән кайнап сыйкан һүззәрен қағыз битең тезергә тотондо.

— Кисмет²... Йәшлектә кәмиң³ лә шундай үк мәнгө онотолмаң юғалтыу, үкенеу кисергәйнем... Хәленде аңдайым. Түзөргә кәрәк, бүтән сара юқ... — Дәрүишан ороп,

¹Шам — Сурия (Сирия).

²Кисмет — язмыш, тәжdir.

³Кәмиң — мин фәкирен тигәнде аңдата.

тауышын басыбырак дога қылышына кереште.

Шагирзың қулы қалтырап, қәләме төшөп китте. Йәне әрнеүзән ни әйткәнен һизмәй қалды:

— Һин, исмаһам, дога укып ыйынаңың, ә минең телем дә, қунделем дә йозаклы. Бер теләгем дә кабул булмағас, гонаң шомлогона, Аллаға һүз тейзеп, үпкәләп қуямыннан...

— Ауызындан ел алын! — Абрагас тиңбебен қуайынына тыкты. — Көфөр һөйләмә, өмөтһөз — шайтанына...

Ханаканан сыйып йөрөргө ярамай ине шагирга. Могайын, шымсылар қаланы бер итеп уны эзләйзэр. Тапналар, тағы зинданға қамаузары йәки “Айыу өңө”нә илтеп тапшырыузыары көн кеүек асык.

Кулына эш барманы Сәйфтен. Башилаған шигырзары тамамланмай ята. Уның беләңгерт хистәренән түрккан кеүек, илһам қошо, яқындағына осоп йөрөнә лә, шагирзың инбашына күнмай.

Бынан тыш, Гөләндәм бикәгә ебәрелгән хатына һаман яуап юк. Тимәк, тағы язырга кәрәк. Язырга, көтөргә, көтөүзән, уныңын уйлап көйөнөүзән башка бер ни қыла алмай инде ул. Элдә ярай, карт дәрүиш уның йөгөнә керергә, акыллы әңгәмәләре менән ыйуатырга әзер.

— Йәп-йәш егет түгелнәң, хистойғон ауызлыклай белергә вакыт һинә, — тип өгөтләй дәрүиш. — Был арада шигыр үзүншін шишелле. Уян әле йоконан!

— Эй, тәксир! Кемгә кәрәк минең шигырзарым!? Бәндәләрзен, гәмендә шигыр түгел, тереклек хәстәре. Дөреңән әйткәндә... үйлайым-үйлайым да, язышыузын түктарғамы эллә тип қуям.

— Аб-ба! Уйлайым тиңең дә бит, быны үйламайырак әйттең шишелле, — тине шәйех, кулын шагирзың яурынына һалып. — Һүз осталығы, шигриәт сере Хозайзан ул, энем. Унан баш тартыу — үзүр гонан. Икеләнмә, бөгөн булмаһа, киләхе

быуын кешеләре һинең ғәзәл-жасидәләрендән, дастандарындан йәндеренә дауа, қүңелдәренә зауыт табырзар.

— Үл тиклемен күз алдына килтереу үз қыйын. Эллә барып етә уларга минең язмалар, эллә юк. Тимәк...

— Туктап тор! — Шәйех қашын төйөп, уның һүзен бүлдерзе. — Үтмештең бойөк шагирзарының әсәрзәрен укып ләззәт тапмайбызымы ни? Уларзың қайыны берзәре бынан мең ыйыл элек йәшәгән!

— Эйе... бейөктәрзен һүзә алтын-көмөштән қиммәтлерәк.

— Иманым камил, һинең һүзен дә шулар янында урын табыр... Бер кисса искә төштө. Шигриәт турахында булмаһа ла, харап гибрәтле ул. һинең икеләнеңең яуап...

— Тыңлайым, тыңлайым! — тине шагир, ихласлық белдереп.

— Эйе... — Карт дәрүиш тамагын ипләп һүзен дауам итте. — Иран дәүләтенен боронғо данлыкты батшаһы Ануширван шаһ, ярандағын эйәртеп, һунарға китең бара, имеш. Бер ауыл ситетдә сәтләүек ағасы ултыртып йөрөгән түкһан йәштәрзәгә картты күреп, бик ғәҗәпләнә: “Эй, ақнакал, — ти уға, — сәтләүектән ауыз итөү өсөн тағы нисә ыйыл йәшәргә үйлайыңың? Сәтләүек ағасы егерме ыйыдан гына емеш бирә икән бит!” Карт: “Улар ултырткайны — без ашанык, без ултыртабыз — улар ашар”, — тип яуап кайтара, кулын тәүзә мәгріб тарафына, үнан мәшриккә¹ һүзып.

Хикмәтле киссаға, айырыуса ағас ултырткан ақнакалдың яубына шагир хайран қалды. Үзе лә боронғо фәйләсүф әл-Фарабизың²: “Артқа боролоп қарап, үтмештән фәhem ал, алға қарап, юлындың юсығын аныкли”, — тигән һүзен хәтерләне.

Дәрүиш қүзен китапка төбәне. Шагирга иңе яза башилаған хатын тамамларға кәрәк ине. Ошо вакыт йәш мөриттәрзен берене, ашығып килеп кереп, остазының қолағына

¹Мәгріб — қоңбайыш, мәшрик — қоңсығыш. Мәгріб шулай ук төньяқ Африкалағы ғәрәп илдәре.

²Әл-Фараби (Әбү Наср Мөхәммәт ибн Тархан эт-Төрки әл-Фараби, 870-950) — Аристотелдән қала уны “Икенсе Остаз” тип үзрлагандар.

низер шыбырзаны. Шэйех агарынып китте, амин тата һалып, урынан торзо ла:

— Тизерәк, тизерәк! — тине, шагирзы арткы ишеккә табан етәкләп. — Һин аптырама, шулай кәрәк! Бынау еget һине хәүефһез ерзә урынлаштырыр, эйберзәренде азак алыш барыр. Ярай, хуш, минән хәбәр көт! — тип косаклап һаубуллашты...

Үз итеп, һәр вакыт ярзамлашып килгән изге қүңелле суфый шәйехте қабат күрергә язмаç, күрәнеç, уга. Азна үткәндә теге еget зурғына тейөнсөктә шагирзың кейем-һалымын, кәзәрләп һақлаган китаптарын килтерзе, карт дәруиштен фатиха-һыны, Каһирә қалаһында йәшәүсе дусына, тәрикәт юлындағы тарафдарына язған хатын тапшырызы.

Иртәгәненә иртүк урыс еренән қайтып барыусы өс зур қарап Сарай тукталышына килем етте, ә ике қөндән Изеденән түбәненә, унан Хазар дингезенә юл аласаç.

Шагирзы һақлап йөрөгән йәш дәрүиш уны, каруан хужаһы Әбүбәкер саузағәр менән таныштырып, озатып қалды.

Өң-башын алмаштырып, йөксе киәфәтенә кергән Сәйфетдинде танырлык түгел ине. Караптарза йөзгә якын кеше. Кораллы һақсылар, йөксөләр, ишкәксе қолдар, қаруанға йылышкан осрақлы юлаусылар.

“Хуш, тыуган илем! — тип алыш юлға сыйты шағир, күзенә төйөлгән асы йәште һынтырып. — Насип бұлырмыға ғәзиз еремә қабат аяк бағыу?”.

Йәшерен йортта, шәйехтән хәбәр көтөп, яңғызы мондайып ултырганда Гөләндәмгә языны икене хатты тамамлағайны инде ул. Уны озатыусы еgetкә биреп қалдырызы. Тапшырырзар, иншалла...

Шуныбын борсоно шагирзы: әйтер һүzzәрен еренә еткереп яза алдымы? Берәй мөһим фекере төшөп қалманымы? Шуга күрә ул хатты яңы баштан хәтерләргә, қүңеленән тәккарларға кереште. Юлын — юлға, һүзен — һүзгә.

“Нейөклөм! Якты шәмсырағым! — тип өндәште ул ғәзиз мәғшүкәненә. — Бына тағы мәктүб язам

ниңә. Хушлашыу һүzzәремде. Игелекле инсандар ярзамында миңең зары ауазымды ишеткәйнен... Ниндәйзер сәбәптән барыш юлыкмауы ла бар унын, ләкин мин язмай будыра алманым! Үзенә мәғлүм, эс серзәремде, һағының-юкының үзарымды уртаклашыр кешем бары тик һин генә бынау аяуның донъяла!..

Азаккы тапкыр ят күzzәрзән қасып осрашканда һығылып илауың оноторлок түгел. Эй, йәнемден парады, йөрәгемден яраңы! Нинә, ниндәй гонаһтарыбыз өсөн безгә былғазаптар?..

Мәрхәмәтһез кисмет, ишетәненме беzzен һынтаузырыбызы? Күрән-кисергән яфаларыбыз аз инеме ни? Нинә һин юл қуйзың наzлап үстергән өмөт гөлдәребеззәй олкорға? Яуыздар беzzе айырзылар, канаттарыбызы қайырзылар, нә сара?! Берзән-бер теләгем — гәлсәр қүктәрзә, бакый донъяла йәндәреbez осрашна ине...”

Бараңы еренә барып еткәс тәбындай хаттарзы йыш язасаç әле ул. Қүбене, ебәреу мөмкинлеге табылмау сәбәпле, һандык төбөндә ятыр йә қүңелендә генә һақланыр. Әммә шуныбын хак: үзенә якты йөз күрһәтмәhә лә, тыуган илен һағынып хәтерләгән кеүек, Гөләндәмде лә ғүмеренә азагынаса оната алмаясак ул...

4

Сарай тукталышынан қузгалып киткәс, караптар азым ыңғайына йылдам барзы. Һис ниндәй бәләказага осрамайынса, Хазар дингезенәсә ара ни барынын бишиң көндә узылды. Әммә юлсыларзың, айырұуса хаж сәфәренә сыйкандарзың, ризаңызлық беддеруенә қарамастан, Хажитарханда тукталыш азнанан артык вакытты алды. Бында йөктәрзен қайын берзәрен бушатырға, бүтәндәрен тейәргә кәрәк булған икән.

Нинайәт, юлаусыларзың қыуанысына, караптар қузгалып китте. Йәй бөтөүгә, көз якынлашыуга боролған мәл ине. Қөн үзәгендә ярайны ук қыззырға ла, кискә табан һалқынайта, килем-килем ямғыр яуып ебәрә. Дингезгә барып

сыккас иһә көндәрзен йонсоулығы тағы ла нығырақ һиззәрә башланы. Елқән һайғаузыны аузарырзай итеп көслө ел қупты, ямғыр шәбәйгәндән-шәбәйзе.

Караптарзың хужаны саузағәр Әбүбәкер, баш борамсыларзы үз янына сакырып, кәңәш-төңәш иткәс, һәр карапта берәр генә тәпәш елкән қалдырып, бүтәндәрен төрөп бәйләргә, йөрөштө, һаклықтан, яр ягалабырақ дауамларға булдылар.

Ошога қарамастан, тау-тау тұлқындар караптарзы бер тегеләй, бер былай өйөрөлтө, вакыт-вакыт өстәренә ябырылды. Әлдәярай, кироксолар тәжрибәле ине. Озон күсмән ишкәгенә икешәрләп тотоноп, бына-бына упкын йота тиғәндә, карапты тейешле йүнәлешкә борзолар.

Дауыл которғандан-которзо. Көнбайыш тарафтан актарылып килгән болоттар күк йөзөн жаплад алды. Шунлықтан һыу даръяны менән күк көмбәзе тоташкандай, юлсылар алдында йырып үтмәслек тап-қара диуар қалқып бақсандай ине. Көн менән төндөн айырмаһыла, сиге лә юғалды.

Дингез юлының тәүге көндәре дауыл менән айкашып үззү. Хажга барыусы тәкүәләр, тұқтауның тәк-бири әйтеп, Аллаһы тәғәләгә был дәңшәттән коткарыуын һорап ялбарзылар. Нәзәрәр әйтеде, хатта корбан салынды.

Шағир иһә Аллаға һыйыныу менән сикләнмәне, құлынан килгәнсә йөксөләргә ярзамлашып, урындарынан шыуған ауыр әр-йәләрзе, зур-зур төргәктәрзе нығытып бәйләп йөрөнө. Улай за башы әйләнеүзән, қүнеле болғаныузан тамак ялгай алманы, куберәген берәй мөйөштә ауырып ятты. Тәжрибәле дингезселәр аңлатканса, уның сырхаяуы “дингез сире” тип атала, имеш. Шуларзың ук әйтегенә қараганда, дингез тыныс вакытта был юл ике азнала үтелә икән.

Мосафир бәндәләрзен йәш түгеп теләгән теләктәре қабул булды, ахырыны. Ос азна узыуга дауыл бақылды, һын өстө тыныслана башланы. Болоттар таралып бөткәс, көндөззәрен

кояш балкыны, төндәрен аяз құктә йондоzzар токанды.

Караптар бер-береһе менән хәбәрләшеп, елқәндәрзә киреп ебәрзә. Хәлдән тайған ишкәксе қолдарға бер көnlөк ял бирелде, қойроқсыларзың да эше енелләште.

Хажитархан тұкталышынан күзғалып китеүгә ай тулып килгәндә, сәйәхэтсөләрзен қыуанысына, дингез юлы тамамланды. Нық қына таушалған өс қарап, Хазар дингезенәң көньяқ ярында һил құлтыққа һыйынып ултырган Астара қалаһына етеп, ике йәплө тұктатқыс ыргактарзы һыу төбөнә батырзылар.

Был тұкталыш сәфәрзен азғы түгел ине эле. Бушатылған йөктәрзә артабан дөйә каруанында алып китәсектәр. Бер азнальық ялдан һүн каруан Дәмәшек қалаһына йүнәләсәк.

Астаранан Дәмәшеккәс юлды каруан ай ярымда үтә икән. Э унан Қаһирәгә тиклем тағы ике азна са маһы.

Әбүбәкер саузағәр Сәйфетдинде каруан башы менән таныштырып: “Был еget — минен бер туған энем. Ул һине имен-аман йөрөтөр, Дәмәшектән китәне берәй таныш каруансы хәстәрлекенә тапшырыр. Ыншалла, юлың үң қилер”, — тип өмөтләндерзә. Қустыны, Мансур исемле утыз әшшәрзәге асық сырдайлы, мықты кеше, құлын құкрәгенә бақып, шагиғра түбәнсөлек менән баш әйзә, үнү якшы атқа атландырып алып барырға вәғәзә бирзә.

Был ике бер туған, Сарай қалаһындағы абруйлы карт дәрүишкә хөрмәт йөзөнән, Сәйфетдинде қанат астына алдылар. Карапта килгәндә өлкәне, илтифат қылып, уны һәр вакыт үз янына табынға сакырып булды, дөйә каруанын озатканда уға, кәрәге тейер тип, құн янсыққа һалып байтак көмеш акса биреп ебәрзә. Шағирзың үндай-нығылым кисереп, аксаны алырға теләмәүенә: “Зинһар, құлымды қайтарма, — тип инәлде. — Дингеззә дауыл которған сакта, Астарага иң-нау қайтып етіәк, берәй мосафирға хәйер бирергә нәзәр әйткәйнem... Ҳәленде беләм. Мөхтәрәм шәйех минә язған мәк-

түбендэ эштең ул яғын да аңлаткайны.

Шагир тынысланды. Була бит миңирбанлы, йомарт кешеләр. Юғиһә саузагәр халқын “Бер динарзы бишкә әйләндерә алмаһа, йоконан яза улар”, тип кәмхетәләр. Һарандар, өзгөстәр, йәнәһе. Буш һүз икән. Ҳәйер, кемдең кеме юк...

Каруан башы Мансур укымышлы, китап яратыусы кеше булып сыйкты. Аттарын яй гына юрттырып йәнәш барған ыңғайза, вакыт үткәреү осөн, Сәйфетдин берәй мәшһүр шағирзың гәзәленән ике-ос мисраны яттан эйтегүә Мансур уны шундуқ элеп ала, башын артка ташлай биреп, әсәрләнеп дауам итә. Йә ул башлай, ә юлдашы шиғырзың азаяғын һамақлай.

Бынан тыш улар донъя айышы, төрлө халықтарзың үтмеше, ғөрөф-ғәзәттәре, бөгөнгө хәле тураһында фекер алышалар. Шәрек илдәренең күбеңенә каруан йөрөткәндә Мансур әллә ни саклы гибрәтле хәбәрзәр, фәһемле қиссалар, хикәйәттәр ишеткән. Шуларзы зур зауық менән һөйләп, Сәйфетдинде кинәндерә.

Һөйләшеу ғәрәпсәнән фарсыға, фарсы теленән ғәрәп теленә күсә, унан үзлегенән тиерлек төрки өстөнлөк ала. Кайны ил хақында һүз барға, әңгәмә шул халық телендә.

Йәшлегендә Сарай мәзрәсәнендә үкүгән йылдарза ғәрәп, фарсы телдәрен камил өйрәнеүенә қыуанып бөтә алманы шағир.

Мансурзы әйтергә лә түгел. Илгизәр каруансы, сауза кешене буларак, төрлө телдәрзә иркен һөйләшеу көндәлек ихтыяжына әйләнгән уның. Тыумышы Тәбриз қалаһында икән. Тимәк, фарсылар-зан. Э төркизе һәйбәт белеүенә сәбәп — мәрхүмә әсәһе һарттар ырыуынан булған. Ғәрәп телендә шулай ук балалығынан һөйләшеп үсәкән, сөнки тыуған қалаһында өс ғайләнен берене мотлак шунда тыуып-үсәкән ғәрәптәр икән.

Тәбриздә өс көнгө тұкталып ял иткән арала Сәйфетдин Мансурзың емеш ағастарына сорналып ултырган зиннәтле йортонда йәшәне.

Күзғалып киткәс, Мансур, камсыңын үйнатып:

— Бер айзан, Алла бойорна, Дәмәшеккә барып етәбез! — тип ылмайзы.

Алсақ тәбиғәтле юлдашының қыуанысын уртакламаны шағир. Киреңенсә, юлдың озонлогона, көндәрзен таш әртерзәй әселеңенә үкенә биреп:

— Бар икән күрәхеләрем! — тип көрһөнде.

Шуны гына көткән һымақ, Мансур:

— Эй, мөхтәрәм ага, төптән үйлағанда, юлдың озено-қысқаһы шартлы гына бит ул! — тине лә Сәйфетдингә билдәһез телдә низәр һамақларға кереште.

— Тауышыңдың тибрәнеүенән, шиғыр әйтәһен, ахырыны, тип фараз қылам. Дөрөсмө? Кана, тайны телдә, ни хакта ул? — Шағир қызығының йәшермәне, әйәрзән үрелеп, уның атының төзгенен әләктерзе. Ашықма, йәнәһе.

— Алдайым, юл еңел түгел. Арының... Э мин һамақлаған һүззәр һинең үкенеүенә яуап, — тине Мансур, серлерәк төстә ылмайып.

— Фаразың дөрөс, шиғыр ул. Боронғо Чин¹ илленең бейек шағиры Ли Бо² язған.

— Бына ғәжәп! Чин телен дә беләһеңме ни?! — Юлдашының акыл-зиһен байлығына хайран калды Сәйфетдин.

— Бигүк камил белмәйем шул, ага. Үзәмә кәрәк тиклем генә. Э уларзың языуын өйрәнергә бөтөн ғүмерен етмәс.

— Улайна теге шағирзың шиғырын кайзан беләһең? Кем тинең әле исемен?

— Ли Бо... Таныш чин саузагәренең үкүгуынан отоп, үзебеззен хәрефтәр менән язып, биш-алты шиғырын ятка бикләгәйнем.

¹Чин — Қытай.

²Ли Бо (йәки Ли Тайбо) — 701-762 йылдарза йәшәгән қытай шағиры. Тәбиғәт күренештәрен тасуирлаган, кеше рухының азатлығын яклаган, нұғыштарзы, яуыз түрәләрзе қәһәрләгән.

— Минэ лэ тэржемэ итеп бирхэнсе, — тип үтендэ шагир.

— Шигыр қалыбына нала алмам. Мэгэнэхэн эйтеп бирхэм генэ...

— Шуныны ла еткэн. Тыңлайым!

— Һин юлдың алышлығына көйөнгэс, Ли Бо шигырын хәтерләнem дә. Ул былай тигэн: “Эргэлэгэ — алыш, йырактағы — якын”. Быны нинең үзенә күсерхэк, э? Тыуган илең ят күргэс, унда сакта ул һинен алыш түгел инеме ни? Йэнэ: сикхөз йырак тойолган Каһирә қалаһын күнделенә якын итеп һанамайныңмы ни?

— Иç китмәле! Дөрөс, ысынлапта, шулай булып сыга ла баһа... Кара әле, Мансур энем, қасан йәшәгән ул Ли Бо? Ниндэйерәк шагир?

— Мин ни... Теге саузагэрзэн ишеткәненде генэ һөйлэй алам инде. Бынан алты йөз йыл элек йәшәгән ти ул. Шул замандағы Чин батшаһы хөкүмәтендэ күренекле һанат булған. Тэрэн мэгэнэле шигырзарын, хикмәтле қиссаларын чиндарзың күбене хәзәр зә ятка эйтеп йөрөй икән. Эммэ ура зур хөрмәт менән қараган батшаның вафатынан һүн тәхеткә ултырган хөкөмдар Ли Боның үткер тәғриздәрен¹ үзенә ала. Э унан да бигерәк шагирзы баш күтәреүсө халыкты яклауы өсөн күрә алмай. Азагы билдәле: яуыз батша уны хөзмәтенән бушата, гайләхенән айырып, өс йыл буйы зинданда зарыктыра... Фәззелек өсқә сыға улай за. Батша халық тарағынан қәһәрләнә, исеме онотола. Э шагир бөгөнгө көнгәсә ил телендә!

— Кайза ла бер донъя инде. Хөр фекерле инсанга, тура һүзле ижад кешеңенә көн юқ, — тип ah орзо Сәйфетдин.

— Эй, хөрмәтле аға! Эй, шагир! — тип Мансур уны йыуатырга көреште. — Төшөнкөлкә бирелмә, зинһар! Бына һин бер шигырында: “Ни өсөн фәләк минэ йәбер күрһэтте? Ниндэй гонаһым бар?” — тип зарланыңыц. Йэнэ Сарайзагы шәйехтең ағайыма язған хатында һөйгән йәрең менән қауыша ал-

мауың тураһында ла әйтегэн. Аңдайым, қайғы-хәсрәттәрең, үкенеү-юқыныузырың биниһая². Эммә, Мысыр илендә тәзәр-хөрмәт күрһәң, йәнең теләгәнсә языша башлаһаң, тынысланырның, Алла бойорна! Бәлки һөйгәнен менән дә табышырнығыз...

— Уныны булмаң инде, Мансур. Йәш кеше түгелмен бит инде мин...

— Баяғы чин шагиры бер шигырында әйткән икән: “Ел осорған япрактар, үлән набактары, қайза осчалар за, һынға төшөп, берәй вакыт дингеззә осрашырзар. Бәндәләр зә шулай: илдәр гизеп, қасандыр бер табышырзар...” Мэгэнэхэн генә килтерзәм. Йүғинә үз телендә харап матур яңғырай бил шигыр, — тип һыгымта яһаны Мансур.

— Ышанам, шулайзыр, — тине шагир үйсан төстә. — Мэгэнэхенә киңгәндә, мин... без әхирәттә генә табышмаһаң, донъялықта осрашмабыз инде. Ли Бо дингез тигэндә әхирәтте күз үнүнда тоткандыр за әле... Ағас, ғұмер сикле... Шуны әйтәм: их, теге чин шагирының китабын укыйны ине! Бик тә нескә күнелле, данышман кеше булғанға оқшай ул.

— Аллаһы тәғәлә изказаты менән Чинга тағы барырға насиپ булһа, күпләп күсереп алымын. Һүзен — һүзгә, юлын — юлға инде. Э һин, осраша қалнақ, уларзы төркисә йә фарсы телендә шигырга һалырның. Фәжәп файзалы эш булыр ине! — тип Мансур үзенең изге ниәтен алға һөрзө.

— Ысынлап та!

Боронго шагирға мөкиббән ғашык ине Мансур. Қүзен йылтыратып, һаман уны һөйләне:

— Ул, хөрмәтле аға, қиссалар за язған. Бына үнүң шагирзар тураһында әйткәне: “Филем йәшлектә генә йыуаныс килтерә, бәлиг булғас, уны исәпкә лә алмай шагир. Э карталықта, белгәндәрең шигриәткә күсмәһе, унан ни файза?..” Қызылкылы фекер бит, ә!

— Қызылкылы ла, гибрәтле лә! — тине Сәйфетдин, юлдашының һүзен қеүәтләп. — Растан да шулай! Шагир ғұмере буйы үзе күргән-ки-

¹Тәғриз — кинэйэ.

²Биниһая — исәпнөз күп.

сергэн хэлдэрзэ, китаптарза тупланган акыл хазинаын зиһененэ һендерэ, йөрэгэ аша үткэреп, шиғыр юлдарына нада. Шигриэт акыл менэн хистен бер бөтөнгө ойшоуынан тыуалыр за...

Уқымышлы, зауыкли, шигриэтте яратыусы кешегэ юлдаш булыуын Алланың мэрхэмэте исәплэп, Сэйфетдин қыуанып бөтэ алманы. Уйланы-уйланы ла уга Сарайза сакта кулы оста хаттаттан биш-алты нөсхэ итеп күсертел алған диванының бер даанаын бүләк итергэ булды. Мансурзың шатлығы сикнэз ине:

— Элдэ минец каруанга юлыктың, ага! Алтын Үрзаның мәшүүр шағиры Сэйф Сарай менэн ай буйы бергэ сэфэрзэ булыузы кем уйлаған. Китабың есөн мен тэшкүр! Кэзэрлэп һақлармын...

Шәғбән айының баштарында каруан җаланың шимал¹ қапканын Дәмәшеккә барып инде.

Мансур йөктэрэн бушаткан, урынлаштырган арала шағир Шам иленен башкалаын тамаша қылып йөрөнө. Изге күңделле Мансур бында ла хәстәрлек күрзэ, уның менэн бергэ каруан һақсыларынан беренен сығарып ебэрзэ.

Шағир ныңк қына арыгайны. Арымастыкмы ни: Хазар дингезенең кот оскос дауылы, азак ай буйы эйэрзэ нуғылыу эзнең үтмәне. Шуга карамастан, Мансур бер азнанан қалмай Қаһирәгэ зур каруан китәнен эйткәс, ул икеләнеп торманы, сэфэрзэ дауам итергэ уйланы.

Был юлы ла һәйбәт кешеләргэ тап килеүен ул якшыга юраны. Алла мэрхэмэте илә, етәһе еренә лә етер, җағылмай-нуғылмай йәшәрлек урын да табыр. Күйнүнди Сарайзан карт дәрүиш биреп ебәргэн хат та бар. Уны тәғәйен кешенен тапшырға, урамда қалмац, иншалла. Азак үз йүнен үзе күрер...

Қаһирә каруанының башлығы Мансурзың дусы икән. Ул да шағирга илтифат күрһәтте, йомшак йөрөшлө йыгуаш дөйәгэ атландырзы.

Сарайзагы суғый шәйех йәшлөгендә күп сәйәхэт иткән, төрлө

илдэрзэ күргэн. Шул сәфэрзәрен хәтерләп, йыш қына: “Юлда ике нәмә мөһим. Беренсеңе — менгөң якшы булбын. Икенсеңе — юлдашың ышаныслы булбын”, — ти торғайны. Бының шулай икәнлеген Сэйфетдин озайлы сәфэренең башынан бирле үк һынап килә. Сарайзан күзғалып киткән көндән Астараға еткәнсе саузагәр Әбүбәкер ихлас әңгәмәзәш булды, уның бөтөн ихтияжын үз өстөнэ алды. Мансурзы әйтергэ лә түгел. Изгелекле, игелекле егет. Бының өстөнэ, мәглүмәтле булыуы, шигриэтте мөкибән яратыуы менэн тамам арбаны мосафир шағирзы.

Озон юлды күтәренке кәйефтә дауам итте Сэйфетдин. Еңел аяклы дәйә ныртында бәүелеп барған ыңғайза ул, фарсы шағиры Мөслихиддин Сәғдизен “Гөлстан” дастанын эстән генә ятка җабатлап, уны нисегерәк төркиссәгэ әйләндереү, яңыса үстереп алыш китеү мөмкинлектәрен тоғмалланы. “Алла ярзам бирһен!” — тине кәнәрәтлек кисереп. Қаһирәгэ барып етөү менэн хәзәр үк күңелендә ярала башлаган шиғыр мисраларын, хикмәтле қиссаларзы қағызға қүсерергэ тотонасак ул...

Көз булна ла, көндәр сыйақ, еләс. Тирә-яң тәү қарауга буш күренһә лә, әлдән-әлә боронго қалаларзың монһоу харабалары, йәшел узәндәр, тәпәш кенә таузыар осрай. Юл қайны берзә емеш баксалары ураткан эреле-ваклы ауылдар эргәһенән уза.

Көндөзгө қысқа ял вакытында ла, кис қуналкаға тукталғанда ла каруан янына элә күпмө һыбайлылар йыйылып китэ. Улар ошо осозырыйыңыз сәхрәләрзэ йәшәүсө “бәдәүи” аталмыш құсмәнсө гәрәптәр икән. Шуныңына иғтибар итте шағир: өс-баштары ғәзәтсө генә йәки хатта наасар булна ла, бөтөнөһө уйнақлад торған һөлөктәй аттарға атланған, корал-ярактары, эйәр-өпсөндәре янып тора.

Каруандың қайзан килеп, қайза юл товоуына қызыгыныузан тыш, улар үззәренә кәрәклем көлә монаяттарзы һатып алырга теләйзәр. Каруансылар сүл кешеләренең ихтияжын белә, күрәнен. Тиз үк һатыу-

¹Шимал — төньяк.

алыу қызып китэ. Һауыт-набаны, қыйбатлы түкымаларзы, көмөш қынлы хәййэрзәрзе, катын-қыззың бизәнеш әйберзәрен бәдәүизәр, артық натыулашмайынса, күмәртәләп ала ла қуялар. Үззәре иң янығына һүйылған қуй ите, зур-зур муртайзарза боззай һалкын шишмә ныуы килтерә. Былары — бүләк, қунаксыллық билгеле. Э ин мөниме — юл баңыусы аламансылар биләмәһе исәпләнгән хәуефле урындарзан үтеп киткәнсе каруанды озатыш барадар. Якшы аттарзы, затлы қоралды яратыусы, һил холокло, ләкин кәрәк сакта күркүү белмәс яусыл ҳалык икән бәдәүизәр...

Юлдаштарзан бында ла уңды шағир. Бигерәк тә Һиндостандан қайтып килгән сәйәхәтсө менән танышыуы қыуаныслы буды. Қырк биши йәштәрзәге ерән һакаллы, яшық қына Аурело тигән был кеше торлө илдерзен тарихын, мәзәниетен, ғөрөф-йолаларын өйрәнеп йөрөүсө илгизәр галим булып сыйкты. Эле, Һиндостанда сәйәхәттә вакытында, унда еңелөу белмәс йылангир Тимур ғәскәренен баңып инеүен иштектәс, осраклы каруанга қушылып, Дәмәшеккә килгән. Артабан әл-Искәндәриә¹ қалаына етеп, унан дингез юлы менән тыуган иле Италияға қайтып китергә ниятләгән.

Сәйях вә галим буларатк, ул бер нисә сит телдә, йөмләнән ғәрәпсә, фарсыса иркен һөйләш. Айырыуса ғәрәп теленә ғашик. Ике һүззән беренендә тигәндәй: “Ғәрәп төле — фән, ғилем төле ул”, — тип қабаттарға ярата, быны миңалдар менән нырытып қуя.

Әл-Искәндәриәлә каруан ялға түкталды. Шағир, ошонан файзалаңып, боронго қаланы күреп әйләнергә үйлағас, Аурело уның теләген күтәреп алды.

— Мин бында элек тә бер нисә тапкыр булғайным, қала менән

һәйбәт танышмын, — тип бергә үйөрөгә ризалашты.

— Рәхмәт, Аурело! Қайылай ундым, һинең менән осрашып! — тине шағир баш әйеп.

Ә теге берәй комарткы тураында мауығып һөйләй-һөйләй үә тагы, яйын табып, ғәрәптәргә әйләнеп қайта:

— Төзөлөш эшендә, үзенә мәғлүм, хисап, мөхәндислек² ғилеме алдан үйөрөй. Был өлкәлә ғәрәптәрзен хөзмәтө үзүр. Бынан тыш шигриэт канундары, мусика белеме уларза ның үсешкән. Фәлсәфәне әйтергә лә түгел. Миңалға, Ибн Рушд³, Аристотель әсәрзәренә изаһ биреп, боронго бөйөк фәйләсуф фекерзәрен яны заманға якынайтты. Әйткәндәй, Ибн Рушд Аурупала Аверроэс тип исемләнә, ә Аристотелде ғәрәп, фарсы фәненәдә Аристу тиңәр.

— Ә хәзәрге көндәрзә ғәрәп-тәрзен зур галимдары бармы? — тип Сәйфтен һорауына:

— Бар, ниңә булмаһын! — тине Аурело, қүзен үйләтиратып. — Бына шуларзың берене, ин данлык-лыны. Исеме Ибн Һалдун⁴ уның. Фәйләсуф, тарихсы. Әсәрзәре менән танышмын, әммә үзен күрергә насып булманы әле. Ә һин, бәлки, күрернең, Каһирәгә үйиш килеп үйөрөй тиңәр уны. Асылда, мәғриб илдәрендә, башлыса тыуган иле Түнисияла йәшшәй.

Өс көндән каруан Каһирәгә юл тотасак, ә Аурело ултыраһы карап иртәнән һүңға үк күзгалашы икән. Шуға күрә ул, һис юғы, бер-ике инең иштәлекле тарихи урынды тамаша қылыша тәкдим итте.

Ундей комарткыларзың берене Кайт-Бей кәлгәне ине. Был королма дингез эсенә үк инеп торған тарғына ярымутрау кеңек ер боңкағын биләй.

— Кайт-Бей яны заман королмаһы, — тип аңлатты галим. — Ул

¹Әл-Искәндәриә (Александрия) — Нил йылғаһы тамағында Урта дингез ярында ултырган қала.

²Мөхәндис — төзөлөш белгесе, инженер-архитектор. Мөхәндислек — төзөлөш ғилеме.

³Ибн Рушд (Әбу-л-Вәлид Мөхәммәт Ибн Әхмәт Ибн Рушд; европаса Аверроэс, 1126-1198) — ғәрәп-испан философы. Шәректә Аристотель тәглимәтен пропагандалаған, уға зур құләмле анлатмалар язған.

⁴Ибн Һалдун (Әбд әр-Рахман Әбү Зейд ибн Һалдун, 1332—1406).

элекке маяк нигезендэ төзөлгэн. Э маяк, урынының қулайлығы, бейеклеге, мөhabэтлөгө арканында, борон ер йөшөндөгө ете мөгжизәнен берөхе исәпләнгән. Уның уттарын алыштан ук күреп, дингез караптары, юлдан язылымайынса, именаман үтеп китер, э ошо боғаззағы тұкталышка ингәндә һыу асты таштарына бәрелеүзән, қомға ултыруынан һақланып булған.

— Кайза һүң үл маяк? — Сәйфетдин тирә-йүнгә аptyрақ күз йөрөттө. — Бик кәрәкле булған бит.

— Эйе, күп илдәрзен дингезселәре күргән уның хәсиәтен. Шуга күрә ете мөгжизәнен берөхе тип танылған да... — Аурело үкенгән төстә құлдарын йәйеп ебәрзе. — Йәл, боронғо заманда ук қот оскос көслө зилзилә вакытында дингезгә ауған ул.

— Эйе, ысынлап та, йәл. Боронғо заманда ук, тиңен. Улайна қала-

ның йәшесі дә бер нисә быуаттыр, э?

— Шағир Кайт-Бей қәлгәненен салт-зәңгәр көмбәззәренә, күккә үрләгән бейек манарапарына һокланды.

— Бер нисә быуат?! — Галим көлөп ебәрзе. Үз байлығы йә уңышы менән мактанған һымақ, тезеп китте: — Боронғо тарих китаптарында әйттелгәнсә, әл-Искәндәриә, аурупаса — Александрия, беззен вакыт исәбенә тиклемге 332 — 331 йылдарда ғылымынан үткән. Тимәк, бер мен дә ете йөз йыл йәшшәй. Үн ете быуат, хөрмәтле әфәнде!

— Бының күз алдына килтереу үз кыйын...

— Шулай... Заманында күп тарихи вакыгаларзың үзәгендә тора ул. Бер мәл Мысырзың башқалаһы була, азак Рим дәүләтенә, унан Византияға буйһона, э етенсе быуатта бөтә ил менән бергә ғәрәптәр тарафынан яулап алына.

— Кара әле, Аурело, үн бит ниндайзәр ете мөгжизә булған тигәйнен. Тағы алтының да әйт... әгәр белгән, — тине шағир.

— О!.. Улары ла таң қалырлық гүзәл булған, ләкин юқтар инде. Вакыт аямаған беренен дә. Бына, тыңда... Ин боронғо — Мысыр пирамидалары. Шәректә улар ән-

рам тип атала. Кайылары тамам емерелеп бөтмәгән әле, үзен қуре-рхең. Ә бүтәндәренең хатта харабалары ла һақланмаган... — Мауытып китең, галим Семирамидың (йәғни Шаммураматтың) Бабыл қаланындағы “ақылмалы” баксалары, Зевс, Гелиос һындары, Артемида гибәзәтханаһы, Галикарнастағы корам тураһында һөйләргә кереште. Шуныңы қызық: был қомартқыларзы ул үз күзө менән күргән тиерхен. Шул тиклем һокланып, ентекләп тасуирланы.

Бынан азак улар әл-Искәндәриәнен, бүтән иштәлекле урындарын қарап әйләндөләр. Юламсы галим менән осрашуына шағир қыуанып бөтә алманы. Берзән, ул ышаныслы, ярзамсыл юлдаш булды; икенсенән, үзе күргән илдәрзен тарихы, ғөрөф-ғәзәттәре, көнитмеше хакында әллә күпмө хәбәр һөйләп, Сәйфетдиндең зиңенен байытты.

Сәфәр вакытында тамам дүслашызуары арканында, улар бер-беренең хәйерле юл, тормоштарында бәхет-сәғәзәт, уңыш теләп хушлаштылар.

Аурело үзенең тыуған иленә қайтып китте. Шағир иң әиртәгәненә үк “үзгә йортка” юлланды.

Бына, ниһайэт, озайлы сәфәрзен азагы. Издөл буйзарынан қоштар осоп етмәс алышта яткан, ожмахтай хозур булып Сәйфетдиндең төштәренә кереп сакырган Мысыр иле, мәшһүр Каирә қалаһы. Ни көтә шағирзы язмашының қырқа боролошонда? Табылымы уга якты йөз күрһәтерзәй, изге күнелле инсандар?..

5

Сәйфтең Сарайзан китеүен Акъял хажи ике азна үзғас қына белде. “Айыу өнө”нән қайтарылғас, берәй аулак ерзә язышып ултыралыр тип, уны қаланың бөтә бистәләрен аралап әзләнеләр. Табылманы шағир. Аптырагас, Олуғ әмир уның тыуған ауылына егерме кешелек алай ебәрзе. Сәйф унда ла юқ ине.

Нисек тә табырға кәрәк ине уны, сөнки ул “Айыу өнө”нә қабат алыш барылырға тейеш. Әгер үз қалага

кайткас ханга арнап дастан йэ, нис юғы, мәдхиәме, қасидәме язып өлгөрһә, Акъядың үзенен дә йөзө якты бұлды ине лә баһа. Ни өсөн тигәндә, хан уның һүзен тыңлап шағирзы иреккә сыйғарыраға күнгәйне.

“Үз һүзле кеше инде был Сәйф. Эз яззырып, берәй-яры сыйғып киткән булһа, бының шойқаны миңә”, — тип тамам қайғыраға қалды Олуғ әмир.

Ни уйланан, алдыңа шул килер, тигәндәй, шағирзы әзләргә қуылған алайзың йөзбашы инеп ишек төбөндә тубықланды ла:

— Ас, қиң, Олуғ әмир! Һин табырға бойорған кемһә югалды, — тип хәбәр итте.

— Нисек югалды? Югалғанын күреп торзоңмо ни? Һөйлә! — тине Акъял. Асыуын баса алманы: — Мөртәт! — тип екерзе.

— Кисер, ғәли йәнәп, ул кеше бынан ике азна элек үк, урыстарзан қайтып килемесе фарсы саузагәренең карабына ултырып, Йизел түбәненә киткән. Тукталышта йөк тей-әүсөләрзән бер-икеңе уны сиралмытып өлгөргән икән. Шулар һөйләне.

— Һүзен, бөттөмө? — Күтәрелеп карарға бағнат итмәйенсә, башын әйеп ултырган йөзбашын яғаһынан матқып адды Акъял хажи.

— Юқ... Олуғ әмир... — тип тотлогоп яуап бирзә хәбәрсе. — Уны... без әзләгән кешене бер еget озатып қалған. Дәрүш шикелле...

— Аңдашылды! Бар, хәzmәтендә бул, артабан ни қылышынды қарауыл төмәненең әмире әйтер, — тип бойорзо Акъял.

Йөзбашы, сепрәктәй ағарынып, ике қулын құкрәгенә бағып, әйелә-әйелә сыйғып киткәс, Олуғ әмир әз генә уйланып торзо ла қынғырау шылтыратты.

— Тыңдайым, ғәли йәнәп! — тине үйгереп килем ингән урта йәштәрзәге кеше, Акъял хажи нарапының идарасыны.

— Бойор, минә ат әйәрләһендер, һыбай нәүкәрзәр қапка төбөндә көтөп торғон!

— Баш өстө, Олуғ әмир!

Акъял хажи, бүтән мәним әштәрен кисектереп, ханакага барырға, Абрар шәйехте күреп һөйләшергә булды. Сәйфте қарапқа дәрүиш ул-

тыртып ебәргәс, бының шәйех ярзамында әшләнеуенә шиге юқ ине Олуғ әмирзен.

Шәйех менән һирәк осраша ул. Үтә сетерекле хәлдәр түганданда ғына уның хәбәрзәренә таянып әш иткәне бар. Алыс-яқын илдәрзә карт дәрүишен тарафдарзары күп. Үрза йөргөнсөләре белмәгендә шуллар белә икән. Бер үзәнгә ағылған инештәр кеүек, хәбәрзәр урау-урау юлдар менән Абрар шәйехкә килеп етә лә. Карт дәрүиш уларзы усына йома, қәрәгенсә генә әшләтә. Ошондо күз унында тотто ла Акъял хажи, ханакага барырға уйлағас.

Байрам ашы — қара-каршы тигәндәй, уның үзенен дә Абрар шәйехкә ярзым иткәне бар. Һис кемгә һиззәрмәй генә ханақаны төзөкләндерергә акса бүлһенме, қарактарзан һакларға йәшерен шымсылар қуйынымы...

— Хуш қилен, хәрмәтле хажи! — тип йылмайып қаршы алды уны карт дәрүиш, сәләмгә яуап биреп битен һыйпағас. — Мәғлүм ки, был фәкир йортто һинең кеүек арзаклы түрәләр урап үтеусән...

— Алыстан кәртәләйһен, тәксир. — Акъял, қашын төйөп, хужа ымлап күрһәткән тәпәш ултыргыска ултырзы.

— Фани донъя менән исәп-хисабы юқ ханакага илтифатын тип аңларғамы һинең килеменде?

— Шулай уйларға ла мөмкин, эй. Йәнә... югалған бер ептең осо һинең құлдалыр, тигән фаразым бар, тәксир.

— Аб-ба! Кем уйлаған юғары мансабы дәүләт ағутаһының бәззәйомош барзып тип?! — Шәйех кеткет көлөп қүйзы, қулындағы тиңбене қуйынына тықты.

Вакыты тығыз ине Олуғ әмирзен. Кисектергөнез әштәрен қүнеленән барлап:

— Иштетеүемсә, минә... юқ, бейек ханыбызға, қәрәклем кеше ошо йорттан сыйғып киткән икән, — тип тураларзы.

— Аңдатыбырак һөйлә, — тине шәйех.

— Аңдайының, аңдайының, қария! Һүз мәшнүр шағирыбыз Сәйф Сараи хакында. Қайша озаттың уны? Быны, әйткәнемсә, хан белергә теләй.

— Шагир — ирекле җош, хөрмәтле хажи. Уны мин дә, hin дә бер кайза ла озата йә бикләп тота алмайбыз. Бүтән қәләмдәштәре эзенән Мысырға юлланманымы икән ул?

— Рыяланма, тәксир! — тине Акъял асыуын баңа алмайынса. — Эгәр ҙә был ғәмәл һинең ярзамыңда қылынған булна, хәлең мәшкөлә төшөр.

— Эй, Олуф әмир! Көнөң дәрүиштәр менән қарыулашырга қалғас, үз хәлең дә мактандырылғы түгел, ахырыны. Э мин қуркыузан үткәнмен инде. Эхирәт қапканына етеп киләм. Ни құрһәм, Аллаһың тәғәләнән...

— Шуны ла онотма, хөрмәтле шәйех, Аллаһың тәғәлә, һақланғанды һақлармын, тигән.

— Һүзен раң! Шуны үйлап, доңъялықтағы бөтә мәнзилемде намаз-лық өстөндә үткәрәм мин. Һеззен өзөш-тартышығызыза эшем юк! — тип қәтғи яуап бирзә қарт дәрүиш.

— Эшем юк, имеш! Һинең күзенә салынмаған ниндәйзер хәл бармы икән әле Сарайза? — Акъял хажи ишеткәненән артыкты белә алмаясагын аңданы. — Тимәк, шағирзың қаланан китеүенә икрабының?.. Кара уны, тәксир. Бынан азакabaylabырақ атла! Юғиңә өлкән ханзадалар, бигерәк тә Йәләлетдин, нине өнәп бөтмәй.

— Каһынылыр урыстарға қаскан тизәр бит уларзың, дерөс булна? — тине шәйех көләмһөрәп. — Аңлашыла ки, фәкиренде һағалаган хәүефтен береһе юғалған икән.

— Ярай, исқәртеуемде онотма, һақланыңыра! Изге ғәмәлдәрен янында языктары ла юк түгел. Кабул итәң, бер кәнәш... Башың hay сакта Сарайзан китергә тырыш.

— Бәлле, хажи! — тип шәйех һақалын һайпаны. — Быны үзәм дә үйлап йөрөй инем әле. Һуғыш сыйырға торғанда, тынысырақ ерзә йәшәү хәйерле.

— Эйтәм бит, белмәгәнең юк һинең! Кәңәшем өсөн, минең имен-леккә дога қыл, тәксир. Э юлға төйнәнгәс, хәбәр ит. Кайза китәң дә, сәфәренден хәүефнезлеген хәс-тәрләп, озатып қалырмын...

Серзен сиселеуे эшкә асықлық индермәһә лә, шәйех менән осрашыуга қәнәгәт ине Олуф әмир. Һәр хәлдә, ханга хисап бирерлек анық хәбәре бар. Қарт дәрүишкә илтифат құрһәтеү үә урынлы булды. Алтмыш йәшкә етеп килгәндә, бакый донъя тұрағында үйланмай хәле юк ине Акъялдың үзенең дә.

* * *

Ханақанан қайтынына уны Йәләлетдин ханзада көтөп торған. Иsem өсөн генә тигәндәй сәләм биргәс, құлындағы қамсы менән итек құнысына шап-шоп һуғып:

— Эй, Олуф әмир! Дәрүиштәр йортодын барып йөрөй торған ерме ни инде? — тип иренен бөрөштөрөп көлде. — Карамакка, фәкирлектә көн итеп, тәкүә булып қыланылар за, ике йөзлөләр улар.

— Яңылышаңың, ханзада! — Акъял хажи үкенгән төстә баш сайканы. — Тәкүә булып қыланмай улар. Дәрүиштәр — фани доңъя қыуаныстарынан ваз кискән Алла бәндәләр...

Йәләлетдин һаһылдарап көлөп:

— Алла бәндәләре? — тип ғәжәпләнеу белдерзә. — Ханақа — шымсылар ояны, Акъял агай. Түз-зырырга кәрәк уны! Э Абрар шәйехте бөтә әйәрсендәре менән бергә илдән һөрөгә!..

— Тұкта, ханзада, ғонаһлы булма, түзға язмаганды һейләп! Һөрөргә түгел, ярлықарға кәрәк дәрүиштәрзә. Кем ки изге динебез յолындағы кешегә хөрмәт құрһәтһә, шул сауаплы булыр... — Йәләлетдиндең башы әйелеуенә иғтибар итеп, Олуф әмир өгөт-нәсихәттән етди һузғә қүсте. — Тынлайым. Могайын, йомошноң килмәгәннендер? Тартынма, әйт, акса кәрәкме?

— Кәңәшләшергә ине. Бер эш сыйып тора... Э аксаға килгәндә... эйе... һәр вакыт кәрәк инде ул, — тине ханзада, тамагын қылтылдастып.

— Үйлашырбыз. Тәүзә кәңәшләшәне ғәмәленде уртага һал.

— Төнәтән “Айыу өңө”ндә булгайным. Атайымдың... эйе... бөйөк ханыбыззың қәйфиәтте төшөнкө, Акъял агай. Ике һүззен берендә:

“Нуғыш сыйырға тора... Фәскәр, фәскәр”, — тип қабаттай әз ултыра. Аптырағас: “Әллә башкалаға қайтаңыңмы? Һис юғы, қарауыл төмәнен күрер инең. Бәлки яу уйыны үткәрербез”, — тигәйнем, әзәрәк тәремекләнеп китте. “Олуғ әмирғә әйт, төмән әмиренә бойорғон бил эште!” — тип күтәреп алды алдыңын, ләкин тағы бер йомош өстәнене.

— Хәрби уйындар қарауыл төмәненә генә түгел, бүтән фәскәрзәргә лә зарур, ханзада. Был ниәтен бик тә ақылды. Эшләрбез! — тине Олуғ әмир. Йәләлетдинде мактап қуйыу артык түгел ине. — Э ниндей йомош күштү тағы бөйөк хан?

— Әллә инде, зиңене аймыльшамы тиһем... Фәскәрзен дә, Сарай халқының да котон осорорлөк дәһшәтле тамаша кәрәк икән уға. “Күрһендәр хан хакимлығының қеүәтен, дошмандарға аяуызылышын!..” — ти.

— Аңдамайым, ханзада. Ниндейерәк тамаша һун үл? — Ақъял хажи фәжәпләнең әшерә алманы, қулдарын әйәеп ебәрзе.

— Үзәк майҙанда, бөтөн халықты йыйып, бер-ике енәйэтсene язаларға кәрәк, имеш.

— Уф, Алла! — тип Ақъял хажи ике усы менән яңактарын қысты. — Яу қубырға торғанда, был вакыттың сарапан халық ханға һырт бирәсек тә баһа! Кирененсә, қанлы тамаша түгел, әзме-күпме еңеллек, берәй ташлама кәрәк халықка! Әйтәйек, сауза әхеленә, һөнәрсөләргә қуылған налымды сақтына кәметеп булып ине.

— Ханды быға һин генә күндерһәң қүндерерһен, Олуғ әмир. Куркмаһаң инде. Үзен беләһен, ул алдына алғанынан қайтауылларға яратмай.

— Шәйхелислам менән һәйләшермен. Хан уның һүзен йығмаң, магайын?

Йәләлетдин өндәшмәне, җамсы менән итеген тәпәләй-тәпәләй, ишекле-түрле йөрөргә кереште.

Ақъял хажи иһә уйланды-уйланды ла шундай фекергә килде: әгәр зә хандың қан көсәүен туктатырға, баырын мөмкин булмаһа, был хәтәр бурыс уға түгел, ханзада иненә төшөргө тейеш. Үзенең рәсми варисына құл күтәрмәс хан, ә тегеләй...

— Былай итһәк, Олуғ әмир... — тип Йәләлетдин уның фекерен бүлдерзә. — Иң тәүзә қарауыл төмәнә хан алдынан саф-саф булып үзүр. Яугирзәрзен, аттары, әйәр-әпсөн, корал-ярагы, өс-башы янып торор. Был яғын үзем хәстәрләрмен.

— Мәгкул! — тине Ақъял, уға күтәрелеп карап. — Ә унан азак?..

— Сарайзың қөнтүүшүшүндагы кин, үйнүузә һуғыш уйыны үзүр. Шулук вакытта зур-зур казандарза ит бешә торор, майҙан ситеңә қырк-илле арбала наң ташылыр. Хан исеменән җала халқына һый биреләсек. һәйбәт бит, ә!

— һәйбәт кенәмә! Экиәттәге кеүек бил тоңмалың. Тимәк, ханға күрһәтәсек тамашаң шул буламы инде? — тип Олуғ әмир көлөп қуизы.

— Быныңы тамашаның икенсе өлөшө. Ә унан алда... — Ханзада тотлогоборак уйын уртага һалды. — Зинданда җамалып яткан енәйэтсе күп. Шуларзың бер-икеңен язалау артык зур гонаһ булмастыр...

— Әлхасил, эшкә тотонайык улайха! Бөгөн һун инде. Иртәгә төмән сардарын, мен әмирзәрен диванханаға сакыр. Был бер. Мин иһә йәстү намазы үтөү менән шайхелислам ҳәзрәттең ҳәлен белергә барырмын. Сырхаялап тора икән... Икенсенән, қарауыл төмәненең әхүәленә қарап, тамашаның қөнөн тоңмалап, бөйөк ханыбыззың ризалығын ал...

(Азаты киләһе һанда)

